

# DRAUGAS

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

LAISVOJO PASAULIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS  
4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629  
TELEFONAS (312) 585-9500-1-2-3

Vol. LXXXI Kaina 30 c.

ANTRADIENIS — TUESDAY, VASARIS — FEBRUARY 24, 1987

Nr. 37

Aušra, Nr. 50

## Tarybinio kalinio memuarai

VLADAS LAPIENIS

(Tęsinys)

Dienos metu vienai valandai vedavo tarsi į verandą pasivaikščioidimui. Pasivaikščioidimo aikštelė yra ant kalėjimo stogo. Ten vaikščiojant prisiminiau K. Jakubėno eilių posmus:

Žinau aš čia kiekvieną kalinį,  
Pajustu rūstų sargą.  
Visi čia vagys, žmogžudžiai —  
Čia nusidėjėliai iš vargo.

Bet aš žinau tikrus vagis  
Ir žmogžudžius tikruosius.  
Kitiems jie kala pančius,  
Leidžia įstatymus.

Jie nevaikšto čia verandoje,  
Grandžių sunkiųjų neneša.  
Teisėtai vagia jie,  
Teisėtai užmuša...

Jie sėdi valdžioje  
Ir partijų viršūnėse.  
Kariauja, pešas, riejas  
Pikčiau, nei šunys jie.

O ant kalėjimo stogo yra veranda.  
Ten vaikšto nelaimingos aukos —  
Kas dieną tris valandas —  
Aukos negeros tvarkos...

(Pastaba: Tarybinuose kalėjimuose pasivaikščioidi teledžiama tik vieną valandą, -VL.) (K. Jakubėnas. Bundanti žemė, Vilnius, 1972).

Įžiliai duryse sukasi  
nadrateliaus raktas. Paniręs  
korpūsinis su ilgu sąrašu.  
Pavardė, vardas, tėvo vardas?  
Gimimo metai? Straipsnis?  
Terminas? Pasiruošk šiuos  
daiktus! Skubiai! Etapas!  
Kažin kur važiuojam... Vieš-

patie, palaimink šią kelionę!  
Ir vėl pedantiška krata,  
grąžina petnešas, diržus.  
Nuvare į kitą kamerą, išduoda  
kiekvienam kaliniui po porą sauju labai sūrių kilių,  
po porą kepalukų forminės  
duonos, 20 ar 40 gr. cukraus ir  
liepia pasirašyti už šiuos  
produktus. Sutekus, lydimi  
ginkluotų kareivių su vilkiniais  
šūnimis, buvome nuvežti  
į geležinkelio stotį. Ten  
išlaipino iš voronokų ir suvarė  
vėl į grotuotą traukinį. Čia  
kaliniai buvo vežami ne tik iš  
Leningrado bei Kaliningrado  
srities, bet ir iš Novgorodo,  
Pskovo ir kitų vietovių. Kalinių  
buvo net keli vagonai.

Vėl naujos pažintys, vėl  
keiksmas, nešvankios kalbos...  
Traukinys pajudėjo Jaroslavo  
lijo kryptimi.

Valgant sūrias kirkas labai  
norėjosi gerti. Kaliniai nuolat  
prašė konvojinkus vandens,  
tačiau davė tik prieš rytą.  
Prieš austant vagonus su kaliniams  
atkabino nuo traukinio ir  
šilumvežis šiuos vagonus  
nuvarė į mišką. Miške  
kaliniai vagonuose išbuvo  
visą dieną ir tik sutemus vagonus  
vėl prikabino prie  
traukinio.

Kaip keista, jog liaudies  
valdžia bijo savo liaudies...  
Savo piliečius, nusikaltusius  
„liaudžiai“ veža tik naktimi...  
Mus vežė visą naktį.  
(Bus daugiau)

## Vaičiulaitis — 1986 m. laureatas

Lietuvių rašytojų draugijos  
jury komisija, susidedanti iš  
pir. prof. dr. Elenos Tumienės,  
sekr. Bernardo Brazdžionis  
ir narės Alės Rūtos, savo  
posėdyje 1987 m. vasario 21 d.,  
apsvarčiusi praėjusių metų  
grožinės literatūros leidinius,  
1986 m. literatūros premiją  
paskyrė Antanui Vaičiulaičiui  
už novelių ir apsakymų rinkinį  
„Vidurnaktis prie Seimeno“.  
Premijos (2,000 dol.)  
mecenatas — Lietuvos fondas.

Antanas Vaičiulaitis savo  
poezija ir beletristika žinomas  
nuo 1925 metų. Nepr. Lietuvoje  
ir Amerikoje išleido 8  
beletristikos knygas (kelios jų  
pakartotos), dvi kelionių  
aprašymų, vieną poezijos rinkinį,  
kelias literatūros studijas,  
literatūros chrestomatijas,  
į lietuvių kalbą išvertė  
Milašiaus Mauriacio, Maurois,  
de La Brete, De Vian ir kt.  
autorų kūrinių. Jo beletristika  
buvo išversta daugiau  
negu į dešimt svetimų kalbų.  
Parašė daug vertinimų apie  
naujai pasirodusias knygas,  
redagavo „Ateiti“, „Dienovidį“,  
savaitraštį „Ameriką“,  
„Aidus“, „Vyti“. Vaičiulaitis  
beletristikos, ypač pasakų  
didžiausia vertė jo stiliaus  
turtinumas ir originalumas.  
Apie jį prof. Juozas Brazdžionis  
sako: „Vaičiulaitis iš kasdienio  
gyvenimo šukelės iškalė ir  
auksakalio kruopštumu  
ornamentavo poetinius  
pasakojimus bei vaizdus.“

LRD valdyba buvo  
paskelbusi ir prašė visų autorių  
arba leidėjų savo 1986 m.  
leidinių po tris egz. atsiųsti  
komisijai iki balandžio 1 d.,  
bet komisijos nariai per visus  
metus sekė visas išeinančias  
knygas, jas skaitė, susipažino

ir nenorėjo premijos skyrimo  
nudelsti. Jei kas knygu dar  
neišsiuntė, jų siūsti nereikia.  
Praėjusių metų knygu derlius  
buvo ne mažas — 20 leidinių.



Kiek vėliau bus paskirta  
premija ir už 1985 metų  
geriausią knygą. Jury komisija,  
taip pat Amerikos vakariniam  
pakrašty, sudaro Alė Rūta,  
Bernardas Brazdžionis,  
Jurgis Gliuda, prof. dr. Elena  
Tumienė ir Pranas Visvydas.

LRD valdyba

— Varšuvoje lenkų komunistų  
vadai gen. W. Jaruzelski kreipėsi į  
Lenkijos komunistų partiją,  
prašydamas būti atviroms  
kritikai ir kad nesugebantieji  
vadovauti pasitrauktų iš savo  
pozicijų, užleisdami jas jaunesniems  
žmonėms. Jo kalba sekmdienį  
sukviestiems komunistų partijos  
nariams niekuo nesiskyrė nuo  
sovietų Gorbačiovo kalbų.



Šiandien Estijos nepriklausomybės šventė. Čia matome Estijos Tautinių Teatrų Tėvų namai, kuriame vykdo Estijos nepriklausomybės iškilmės jos laisvės metais.

## Nauji faktai Irano byloje

Washingtonas. Tower komisija, kurią prezidentas paskyrė, kad išaiškintų Irano ginklų pardavimo reikalą, šią savaitę baigia savo darbą ir įteikia savo pranešimą. Jame rašoma, kaip praneša New York Times, kad prezidentas jau 1985 m. nutarė duoti Amerikos ginklus tiems žmonėms, kuriuos jis pats vadino teroristais. Ten taip pat rašoma, kad prezidentas yra susimaišęs savo detalėse, kokių būdu buvo prietaisai prie tokio sprendimo.

Kai lapkričio mėnesį jis sudarė šią komisiją, tikėjo, jog ta komisija padės jam visus Irano reikalus išaiškinti, kad prezidentas nebūtu visai į tai įveltas ir žmonėms bus aiškiai pateiktas visas dalykas iš pat pradžių. Bet, kaip gerai informuoti šaltiniai teigia, iškilio nauji klausimai apie prezidento rolę nustatant jo Irano politiką ir išskeliant jį patikimumą vėliau pasakytose pareiškimuose.

Komisijos pranešimas iškelia taip pat kelių prezidento pagrindinių patarėjų rolę, kurie bandė pridengti savo slaptus veiksmus su Iranu ir su Nikaragvos kontrais.

### Nesutinka ir prezidento pranešimai

Pranešimą sudaro 300 puslapių, kurį paruošė trijų žmonių komisija, vadovaujama griežto buvusio senatoriaus John Tower, kuris kritiškai žvelgė į Tautinės Saugumo tarybos darbus ir jų įtaką į užsienio politiką. Pats prezidentas sutiko dukart atsakinėti į komisijos klausimus ir jo atsakymai Irano ginklų pardavimo reikaluose tuos abu kartus skyrėsi, nesutiko. Pirmą kartą prezidentas sakė, kad jis davė žodinį sutikimą Izraeliui siųsti ginklus Iranui 1985 m. rugsėjį, o antrą kartą prezidentas sakė, kad jis nedavė tokio sutikimo. Ginklai buvo pasiūti Iranui 4 mėnesius anksčiau prieš tai.

### Perduos prokuroro žinion

Tower komisija apklausė 61 asmenį ir tikrino tūkstančius dokumentų bei kompiuterių pranešimų. Pranešime nėra padaryta išvadų, ar pareigūnai prasileidė su federaliniais įstatymais. Tačiau jau žinoma, kad kai kuriems pareigūnams gresia kriminaliniai kaltinimai. Tower komisija perduos savo raštus ir faktus teismo sudarytai Walsh vadovaujamai

## TRUMPAI IŠ VISUR

— JAV Atstovų rūmuose Vasario 16-sios praga Lietuvos nepriklausomybės minėjimas įvyksta rytoj, trečiadienį, vasario 25 d., 2 val. popiet. Minėjimą praveda kongresmenas Frank Annunzio. Maldą minėjimo pradžioje sukals kun. Jonas Pakalniškis.

— Filipinų prezidentė Aquino nusikrėdo į Namulandayan apylinkę, kad pati vietoje susipažintų su nužudyti 17 asmenų ir vieno armijos leitenanto mirtimis. Tai įvyko vasario 10 d. Ji ten praleido dvi valandas besiaiškindama karių ir komunistinių gaujų kovas, kurios privėdė prie tragiškų įvykių.

— Maskva pranešė, kad Sovietų Sąjunga pradeda atominis bandymus ir paprašė amerikiečius uždaryti tyrimo stotį Kazakstane, kuri ten buvo leista įrengti sekimo tikslais.

— Sovietų ekspedicija surado savo prarastą dėl sniego pūgos Antarktidoje ant ledo pastatytą tyrimų stotį.

— Washingtono pulk. Oliver North, kuris buvo Tautinės saugumo tarybos narys, sekretoriaus suteiktas imunitetas luidjant Irano byloje. Fawn Hall prisipažino, kad ji sunaikino daug Tautinės saugumo tarybos dokumentų, kaip pranešė jos advokatas Plato Cacheris.

— Paryžiuje pirmadienį prasidėjo teroristo Georges Ibrahim Abdallah teismas, kuris kaltinamas už 1982 m. nužudymą Amerikos atache ir Izraelio diplomato Prancūzijoje. Jis yra libanietis ir jo paleidimo pėnai reikalavo kiti teroristai bombarduodami Paryžiaus pastatus, kurių metu žuvo 11 asmenų.

— Nikaragvos laisvės kovotojų štabas praneša, kad jų jėgos nušovė 277 sandinistų kareivius ir 355 sužeidė įvykusiose 67 kovose per paskutines penkiolika dienų. Buvo kovojama 6 provincijose tuo pačiu metu. Paimta labai daug šautuvų ir kitos amunicijos.

— Bonoje teismas nutėisė du buvusius Ekonomijos ministeris Otto Lambsdorff ir Hans Friederichs už nemokėjamą valstybinių mokesčių. Lambsdorff, kuris yra Laisvųjų demokratų partijos vienas vadų, turės sumokėti 100,000 dol. pabaudą, o Friederichs 35,000 dol.

## Chicagos miesto rinkimai

Chicago. — Chicagoje rinkimai į miesto merus vyksta šiandien. Balsavimų būstinės atidarytos nuo 6 val. ryto iki 7 val. vak. Į miesto merus kandidatais yra iš demokratų partijos Jane M. Byrne, Sheila A. Jones ir Harold Washington, dabartinis meras. Respublikonų partijos kandidatai yra Donald H. Heider, Chester R. Hornowski, Kenneth H. Hurst ir Raymond G. Wardingley. Illinois solidarumo kandidatas yra Edward R. Vrodolyak ir įrašyti bus galima John Bilski pavarde.

Be to, bus renkami miesto pareigūnai įvairioms pozicijoms ir visi 50 miesto tarybos seniūnai (aldermanai). Galima balsuoti už bet kokį kandidatą, nežiūrint kaip buvo praityje balsuota. Jei nenorima balsuoti už merą, galima balsuoti tik už savo srities seniūną, arba atvirksčiai. Jei rinkimų teisėjai būstinėje pareikalautų registracijos dokumentų, reikia turėti du savo asmens įrodymo dokumentus, kuriuos būtų gyvenamosios vietos adresas ir kad ten dabar gyvenama.

Chicagoje yra 1,550,647 registruoti balsuotojai ir 2,900 balsavimo būstinių. Kiekvieno pareiga balsuoti už savo miesto pareigūnus, kuriuos norime išrinkti ir kurie mūsų reikalus geriausiai supranta.

## Cernobylio pasėkos

Maskva. — Užsienio laikraščiai praneša, kad apie penki šimtai žmonių, kurie Cernobylio katastrofos metu buvo apnuodyti radiacija, tebėra ligoninėje ir kad šimtas penkiasdešimt tūkstančių žmonių, katastrofos metu buvusių Cernobylio rajone, turės visą gyvenimą reguliariai tikrinti savo sveikatą. Tai patvirtino amerikietis ematologas prof. Robert Gale, kuris tuoj po Cernobylio katastrofos buvo pakviestas į Maskvą operuoti nuo nelaimės smarkiausiai nukentėjusius. Jis dabar pastoviai seka radiacijų apnuodytųjų sveikatą. Prof. Gale pažymėjo, kad ateinančių penkiasdešimties metų laikotarpyje nuo radiacijų sukeltos vėžio ligos mirst tarp dešimties ir 150 tūkstančių žmonių, kurių vienas trečdalis Sovietų Sąjungoje, kitas trečdalis Europoje, o likusieji kituose įvairiuose pasaulio kraštuose.

## Prezidento įsakymas Genevos delegacijai

### Nesitarti apsigynimo reikalais

Geneva. — Prezidentas Reaganas įsakė Amerikos delegacijai Genevoje nesitarti ir net nediskutuoti apsigynimo programos sistemos su sovietais. Tai liečia anti-branduolinę raketų sutartį. Saugumo tarybos patarimu, apie šią 1972 metų sutartį bus diskutuojama su Vakarų sąjungininkais ir Kongresu. Amerikos oficialieji asmenys išvyksta šią savaitę į Europos ir Azijos tautas, kad painformuotų apie Washingtono naują sutarties aiškiniamą plačia prasme ir sužinotų sąjungininkų nusistatymą. Jie visi turi sugrįžti į Washingtoną ir kovo 2 d. padaryti pranešimus prezidentui.

Klausimas yra, kaip interpretuoti ABM sutartį, kuri liečia ginklų esminį klausimą. Administracija sako, kad jos naujas aiškinimas yra legalus ir tai tik priklauso nuo to, kaip ją formaliai priimti. Administracijos aiškinimu, turėtų būti galima vesti tyrimus ir daryti kai kuriuos bandymus strateginio apsigynimo iniciatyvos sistemoje, kas dabar pagal įsigalėjusį požiūrį būtų negalima.

## Prezidento nurodymai

Prezidentas savo instrukcijose liepia sustabdyti tos srities pasitarimus Genevoje, iširti sąjungininkų nuomonės, įsako Pentagonui paruošti pranešimą iki balandžio mėnesio galo, kokie bandymai strateginio apsigynimo programoje galėtų būti vykdomi pagal administracijos nusistatymą, bet kurie būtų negalimi pagal nusistovėjusį aiškinimą ir įsako Valstybės departamentui iki balandžio 1 d., iširti teisine to sutarties esmę ir pranešti prezidentui. Valstybės departamentas jau reikalauja, kad būtų duota tam teisiniam klausimui bent šeši mėnesiai laiko pasiruošimui.

Paskutiniu metu Genevoje Amerika ir Sovietų Sąjunga susitarė sudaryti atskirą komisiją, kuri tik išsiaiškintų, kas toje sutartyje leidžiama ir kas negalima. Valstybės departamente manoma, kad ši komisija suras abiem pusėm priimtina kompromisą, kaip aiškinti ABM sutartį.

## Pasitarimų vadovai

Pasitarimai su sąjungininkais Europoje bus vedami Paul H. Nitze, kuris yra vyresnysis sekr. Šultzto patarėjas ginklavimosi reikalams, ir Richard N. Perle, Gynybos sekretoriaus asistentas, Edward L. Rowny, prezidento patarėjas ginklavimosi reikalams, išvyksta į Azijos valstybes.

Apsiginklavimo ir nusiginklavimo komentatoriai sako, kad Amerikai reikia būtinai priimti plačiąją ABM sutarties aiškinimo koncepciją todėl, kad jau yra padarytas didelis progresas strateginio apsigynimo programoje ir tik reikia įvykdyti naujos tos sistemos išbandymus.

## KALENDORIUS

Vasario 24 d.: Estijos nepriklausomybės šventė, Liucijus, Virgaidas, Demetrija, Gaudrimas, Motiejus.  
Vasario 25 d.: Viktoras, Terezijus, Serapijonas, Valburga, Rasa, Margiris, Rogimantas, Vygintas.

## Oras

Saulė teka 6:35, leidžiasi 5:33.  
Temperatūra dieną 37 L, naktį 22 L.

# KELIAS Į SVEIKATĄ

**NESIBGTI IR SVEIKI PAJĖGUMO UGDYMAS**  
KELIAS Į SVEIKATĄ, 6515 So. California Ave., Chicago, Ill. 60629  
JONAS ADOMAVIČIUS, M.D.

## KOL ŠLAPIMO TAKUOSE UPELIO NEPADARYSI – NEPAGYSI

**Klausimas.** Pagarbus Daktare, visa eilė paklausimų ir jį juos atsakymų ėjo Tamsos skryjuje dėl šlapimo takų, prie kurių noriu prisijungti ir aš 65 metų pensininkas. Jau metai laiko kai turiu nepatogumą, nes reikia keltis naktį bent 4-5 kartus. Buva pas urologą, patarė negerinti daugių valymą, nes esą tai tik vanduo. Paėmė šlapimo tyrimui. Po savaitės vėl atėjau, sako yra bakterijų, prirašė Keflex 500 mg po 3 į dieną. Po dviejų savaitų vėl pas jį apsilankiau. Vėl patikrino ir užtvirtino, kad nėra jokio pavojaus, o aš sakau, kad jaučiu pūslės kanale skausmus. Patarė imti šiltas vonias. Kiek pagelbėjo, bet laikinai.

Kaip čia jūs patarimų pasiskaičiau, nuėjau pas kitą urologą. Jis pasiuntė į ligoninės laboratoriją. Ten padarė kokius tai tyrimus, kurių nuorašą pridedu, nes nesuprantu tų rezultatų. Jis prirašė Ditropan 5 mg. Juos pavartojęs, burna pasidarė sausa ir lyg galvos svaigimas. Aš jam paskambinau kaip man tie vaistai veikia. Jis liepė nutraukti ir už savaitės ateiti. Patikrino prostatą ir prirašė vaistų Minipres 1 mg prieš einant gulti. O laboratorijoje man aiškino, kad esą duos gydytojas vaistų ir būsi visai sveikas. Ką aš ir pasakiau šiam antram urologui. Jis man pasakė, kad tai yra chroniškas uždegimas ir aš vis vien turėsiu nepatogumus.

Tada aš grįžau pas pirmą urologą ir jis man prirašė Ditropan 5 mg. Aš jam pasakiau, kad man šitie vaistai netinka, nurodydamas dėlko. Jis vis tiek liepė juos vartoti. Pradėjau vėl vartoti ir vėl tas patas: sausa burna ir galvos svaigimas.

Dabar neimu jokių vaistų, išskyrus Xanax 0.5 mg tris kartus per dieną, kuriuos prirašė jau ne urologas gydytojas. Atrodo, kad jie kaip ir gelbsti, tik vis liepė daugiau vaistų naudoti ir kaip jūs nurodėte, nemažai geros rūšies skysčių vartoti. Be sriubos ir kavos puoduko, išgeriu į dieną daugiau kaip dvi kvortas spanguolinės sunkos. Vis jaučiu kanale skausmus, bet tik retkarčiais.

Aš pasitikėdamas Jūsų gerais patarimais, kurie ir kitiems laikraščio skaitytojams bus naudingi, manau kad pasveiksiu. Bet man vis neaišku, kodėl urologai vis buvo prirašę Ditropan vaistų, kada aš primygtinai paaiškinau, kad jie man netinka. Iš anksto gili padėka.

P.S. Tikrai būsiu dėkingas už patarimą, nes jaučiuosi taip prisilėgtas, tokia bloga nuotaika. Kai tik nuotaika geresnė aš visai kitoks. Bijau, kad iš tokio chroniško uždegimo neišsivystytų vėžys. Su pagarba.

**Atsakymas.** Tamsos atvejys yra taip susipynęs, kad nežinia nuo ko pradėti. Dieve padėk šitam geram lietuviui kuo geriau, aiškiau pasitarnauti. Tamsta nesiklausė svarbių reikalų, o domiesi, kodėl abu urologai prirašė Ditropan vaistus. Visai paprastai: laboratorija ištyrė, kodėl Tamsta jau metai laiko kaip dažnai šlapiniesi — tekejimą (urodynamic tests), kurio Tamsta nesupratai ir atsiuntė duome-

nų kopiją. Tai geras tyrimas ir jo duomenys sekantieji: 1. Nėra šlapimo susilaikymo. 2. Šlapimo pūslė per greitai susitraukianti — nepastovi (unstable). 3. Normali šlapinimosi jėga — spaudimas. 4. Sulėtėjęs tekėjimas. 5. Normalus uždarymas (sfinkteris). Laboratorija patarė Tamstai gydančiam gydytojui Tamsos nepastovios šlapimo pūslės tvarkymui Ditropan, 5 mg tris kart į dieną, perspėdama, kad dozė turės būti pritaikoma pagal paciento reaguimą. Už tai tie du urologai, turėdami virš minėtus duomenis, primygtinai liepdavo Ditropan vartoti. Dozės nepriėmė, gavai nemalonumus, kurių nepakentėi ir vaistus nutraukė. Ir neblogai padarė; vis vien tų vaistų ilgai negalima vartoti. Reikia surasti priežastį, kodėl ta pūslė įsijautrina.

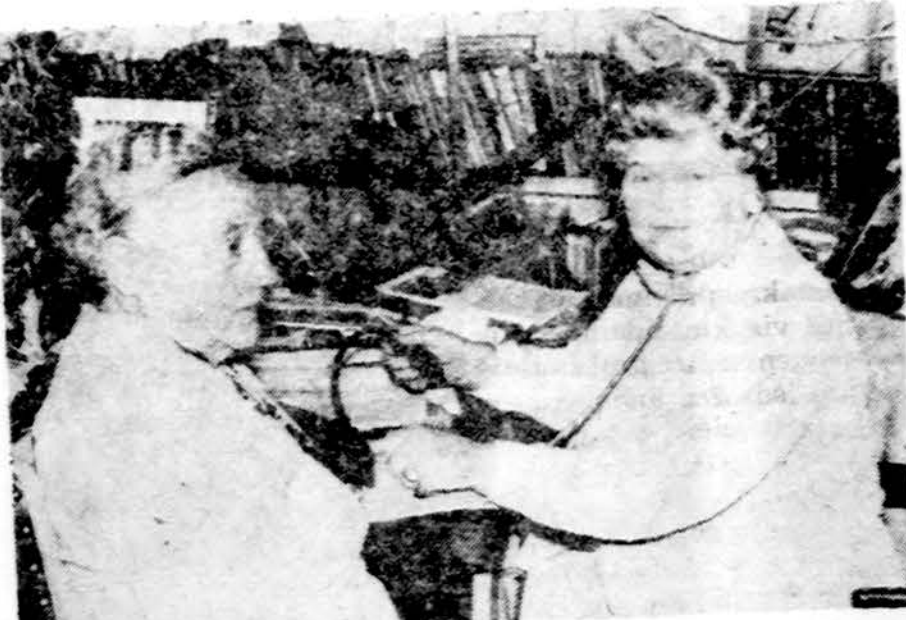
Nieko čia baisaus nėra ir rūpintis Tamstai dėl to neverta. Tas vaistas geras — jis mažina šlapimo pūslės raumenų jautrumą susitraukimui ir šlapimo išvartymui. Bet jis turi daug nepageidaujamų biogubių: džiovina burną, mažina durnaropių gautas vaistas (atropinas), sukelia galvos sukimais ir daugybę kitokių neegumų, ypač senesniems asmenims.

Jei būtų uždegimas šlapimo pūslės, reiktų imti kartu su Ditropan ir antibiotikus. Jie neturi, tai ir antibiotikų nereikia naudoti. Dabar abiejų nenaudoji ir nesijaudink, o kreipk dėmesį į šalinimą šlapimo pūslės išsivartinimo kalfininkų. Vienas jų toks galėtų būti Tamstos naudojimas spanguolinės sunkos po dvi kvortas kasdien. Ta sunka daro šlapimą rūgštų. Dabar daryk jį šarminį, gerdamas po dvi ar daugiau kvortas kasdien citrininių sunkų (apelsinų, greifrutų) ir valgydamas tokius vaisius. Burnoje tos sunkos yra rūgščios, o kine jos pasikeičia šarmais ir šlapimo reakcija pakeičia šarminė.

Apsieik be kavos per visą savo gyvenimą — visai nenaudok. Pamažu liaukis eimes Xanax tabletes. Kas keturios dienos nustok eimes po vieną tabletę ir taip per tuziną dienų visai paliausi jas naudojosi. Staiga sustojus jas vartoti yra pavojus — gali gauti kūno traukulius. Tas vaistas mėginamas duoti baimingiems, įstempusiems. Jo veikimo būdas į smegenis dar nežinomas. Jis gali sukelti kelis tuzinus blybių, įskaitant snaudulingumą, nusiiminimą, mieguistumą, silpumą...

Labai gerai, kad lietuviško galvoje nepraradai — tiki žmoniškai besielgdamas susitvarkyti. Nesijaudink dėl naktinių nusišlapinimų, kurie eina be skausmų. Ne klausai, kas čia jau buvo anksčiau minėta: pensininkas turi turėti prie lovos plastikinį indą (ar nuo sunkos pūsgaliošni neatsikeldamas, su popieriu apsišluostydamas. Tada net ir dažnas šlapinimasis nesudarys jokių sunkumų.

Visi kiti pensininkai pasi-mokykime iš šio lietuvi mediciniškų kalvarijų. Ir ko jis nepernešė. Ne urologo jam visai nereikalingus, dargi pavojingus vaistus (Xanax) naudojamas. Pas pirmą urologą be uždegimo susikimo (be padarymo šlapimo kultūros ir bakterijų jautrumo antibiotikams nustatymo) nereikalinga gydyma antibiotikais (Keflex), gavai dargi prostatos nepatikrinus! Tik antru kartu apsilankius buvo taip būtinas tyrimas atliktas. Uždraudimą daug skysčių naudoti tokiu atveju tik ne gydytojas galėtų patarti. Tik ne urologas šiuo reikalu buvo tinkamesnis. Bet ir jis nenurėdė vaistų (Xanax) neišsivartojimą ir Tamstai vargai dėl vaistų sukulto nuotaikos blogumo, kada Jums tokių vaistų naudojimas nebuvo reikalingas. Prirašyti Minipres vaistai naudojami pakelto



Alvudo pažmonyje Lietuvio sodyboje Sofijai Ozelienei matuoja kraujospūdį gail. sesuo Ona Ankiene. Nuotr. M. Nagio



Bronė Lukienė, Jonas Siagždinis ir tikroji žemaitė Stasė Rumsienė klausosi gydytojo patarimų apie sveikatą Alvudo pažmonyje Lietuvio sodyboje. Nuotr. M. Nagio

ringus vaistus duotas (Xanax) naudojamas. Pas pirmą urologą be uždegimo susikimo (be padarymo šlapimo kultūros ir bakterijų jautrumo antibiotikams nustatymo) nereikalinga gydyma antibiotikais (Keflex), gavai dargi prostatos nepatikrinus! Tik antru kartu apsilankius buvo taip būtinas tyrimas atliktas. Uždraudimą daug skysčių naudoti tokiu atveju tik ne gydytojas galėtų patarti. Tik ne urologas šiuo reikalu buvo tinkamesnis. Bet ir jis nenurėdė vaistų (Xanax) neišsivartojimą ir Tamstai vargai dėl vaistų sukulto nuotaikos blogumo, kada Jums tokių vaistų naudojimas nebuvo reikalingas. Prirašyti Minipres vaistai naudojami pakelto

kraujospūdžio tvarkymui, kurio neturi. Nepadarius cystoskopijos negalima kalbėti apie uždegimą. Šiame krašte visi skuba kiek daugiau žaliukų į banką padėti, visai mažai kreipdami dėmesį į savo nusiteikimą, savos asmenybės pagerinimą ir tuomi savo artimui tinkamesni pasitarimą. Lietuvio gydytojas vis dar išliko gydytojiškas ir mes visi pensininkai stenkimes jų pasitangomis pasinaudoti. Turime visą eilę lietuviškų urologų: Leoną Seibutį da Chicagoje, Leoną Šulą netoli Chicagose dirbantį ir per Chicagoje gyvenančius tėvus pasiekiamą (tel. 254-7965), Kazį Bobelį (Floridoje ir Bruno Valadką irgi Chicagoje.

Negalėdami mūsiesiais urologais pasinaudoti, vykite į universitetines urologines klinikas, turėdami šioje srityje negerumus. Tik taip elgiamiesi pajėgite išvengti tokių kalvarijų, kurias nešė ant savo pečių šis lietuvis.

### GAIL. SESERS ELENOS PERZINSKIENĖS PASKAITOS SANTRAUKA

Esu tikra, kad visi žinojot kaip maitintis senovišku, lietuvišku papročiu, ir todėl sulaukėt pensininko amžiaus. Bet laikai keičiasi. Visokiais tyrimais pasirendama medicina surado, jog riebus maistas yra labai ne sveikas ir sukelia tylių žudiką — padidintą kraujospūdį, širdies ir kepenų ligas ir daugelio kitų organų negales.

Aš pasidalinsiu žiniomis, patirtomis skaitant visokius straipsnius apie mitybą, matydama, kaip kenčia mano kaimynai baisiai pavojingų ligų kankinami ir vien dėl to, kad labai riebiai ir saldžiai valgė, kad gerė svaigalus, rūkė ir mažai judėjo — net dviejų blokų nevaikščiojo, o važiuoja automobiliu. Plaukai siaušiai pamačius, kaip jie kenčia nuo širdies ligų, paralyžių, aukšto kraujospūdžio, cukraligės ir podagros. Jie nenori atsisakyti blogos mitybos ir blogų papročių — gerimo ir rūkymo.

Medicina sako: esi tas, ką idėjai į skrandį iki 20 metų savo amžiaus. Yra rašoma, kad moters pradeda senti nuo 30 metų, o vyrui nuo 40 metų savo amžiaus. Dažnos ligos nepasireiškia staiga, bet nuo tos dienos, kada pradėti riebiai valgyti ir krauti cholesterolį ir savo kraujagysles. Vėžys storioje žarnoje irgi prasideda pamažu, nevalgant pilnų grūdų duonos, daug vaisių bei daržovių. O kai jau jis ima kraujuoti, jau jis yra toli pažengęs ir pagalba tada jau labai sunki ir dažnai nesekminga.

Aš pati mėgau riebiai valgyti. Taip mane mamytė maitino. Ne geriau ir aš savo vaikus maitinau, nežinodama, kad aš juos palaipsniui žu-

# DRAUGAS

THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY (USPS-161000)  
Published daily except Sundays and Mondays, Legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of Legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.  
Second class postage paid at Chicago, IL.  
Subscription Rates: \$60.00. Foreign countries \$60.00.  
Postmaster: Send address changes to Draugas — 4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629.  
Pašto išlaidas mažinant, pakvitavimai už gautas prenumeratas nesučiūmami. Ant DRAUGO prie kiekvieno skaitytojo adreso, gavus iš jo mokėstį, atžymima, iki kada yra užsimokėjęs.

DRAUGO prenumerata mokama iš anksto

	metams	1/2 metu	3 mėn.
U.S.A.	\$60.00	\$35.00	\$20.00
Kanadoje (U.S.A.) dol.	\$60.00	\$35.00	\$20.00
Užsienyje	\$60.00	\$35.00	\$20.00
Savaitinis (Sešt. pried.)	\$35.00	\$20.00	---

- Administracija dirba kasdien nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nuo 8:30 iki 12:00.
- Redakcija dirba kasdien nuo 8:30-4:00; šeštadieniais nedirba.
- Redakcija straipsnius taisyti savo nuožūra. Nesunaudoti straipsnių nesaugo. Juos gražina tik iš anksto susitarus. Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos prišūniamas gavus prašymą.

**DR. LINAS A. SIDRYS**  
AKIŲ LIGOS, CHIRURGIJA  
2636 W. 71st Street  
Prima trečd. nuo 2 iki 5 v.v.  
Ketvirtad. nuo 10 v.r. iki 6 v.v.  
Susitarimui skambinti 436-5566

**DR. ZIBUTĖ ZAPARACKAS**  
**DR. PAUL KNEPPER**  
AKIŲ LIGOS — CHIRURGIJA  
166 East Superior, Suite 102  
Valandos pagal susitarimą  
Tel. — 337-1285

Dr. Tumasonio ofisa perėmė  
**DR. S. LAL**  
SPECIALYBĖ — VIDAUŠ LIGOS  
2454 W. 71st Street  
434-2123  
Pirm. 2-7. Antr. ir ketv. 9-12. Penkt. 2-7

Ofs. tel. LU 5-0348; Rez. PR 9-5533  
**DR. FRANCIS MAZEIKA**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
4255 W. 63rd St.  
Val. pagal susitarimą: pirm. ir ketv. 12-4, 6-9; antr. 12-6; penkt. 10-12; 1-6.

Tel. 436-7700  
**VIDAS J. NEMICKAS, M.D.**  
F.A.C.C.  
KARDIOLOGAS  
Širdies ligos  
6132 S. Kedzie Ave., Chicago  
Valandos pagal susitarimą

Namų 584-5527  
**DR. ALGIS PAULIUS**  
ORTOPEDINĖS LIGOS — CHIRURGIJA  
6132 S. Kedzie, Chicago, Ill.  
Tel. 925-2670  
1785 Dundee Ave., Elgin, Ill. 60120  
Tel. 742-0255  
Valandos pagal susitarimą

Tel. 477-2020  
**DR. ROMAS PETKUS**  
AKIŲ LIGOS — CHIRURGIJA  
2025 N. Lincoln Ave.  
Chicago, Ill. 60614  
Valandos pagal susitarimą

**DR. L. D. PETREKIS**  
DANTŲ GYDYTOJAS  
8104 S. Roberts Road  
1 mylia į vakarus nuo Harlem Ave.  
Tel. 563-0700  
Valandos pagal susitarimą

**DR. FRANK PLECKAS**  
(Kalba lietuviškai)  
OPTOMETRISTAS  
Tikrina akis, Pritaiko akinus ir „Contact lenses“  
2618 W. 71st St. — Tel. 737-5149  
Val. pagal susitarimą. Uždaryta treč.

Dr. Tumasonio ofisa perėmė  
**T. RAMA, M.D.**  
Specialybė — Chirurgija  
2454 West 71st Street  
Tel. 434-1818 — Rez. 852-0889  
Val. pirm., antr., ketv. ir penkt. 3 iki 7 v.v. Tik susitarus

Dr. ofiso ir buto: Olympic 2-4159  
**DR. P. KISIELIUS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
1443 So. 50th Ave., Cicero  
Kasdien 1 iki 8 val. vak.  
išskyrus treč. Sešt. 12 iki 4 val. popiet

**DR. IRENA KYRAS**  
DANTŲ GYDYTOJA  
PROSTHODONTICS — karūnelės, titeliai, pokštėtis ir bendroji praktika  
2650 W. 59 St. Chicago  
Tel. 478-2112  
Valandos pagal susitarimą

**DR. IRENA KURAS**  
KŪDKIŲ IR VAIKŲ LIGOS SPECIALISTĖ  
MEDICAL BUILDING  
3200 W. 81st Street  
Ofiso tel. RE 7-1168; Rezid. 365-4811

## MOSŲ KOLONIJOSE

### Sioux City, Iowa

ISPŪDINGAS VASARIO 16 MINEJIMAS

Sekmdienį, vasario 15 d., Sioux City lietuviai išpūdingai paminėjo Vasario 16-tąją.

Vietos klebonas paskelbė bažnyčioje minėjimo programą, kviesdamas visus lietuvius ir kitataučius, lankančius meniskai išpuostą Šv. Kazimiero bažnyčia, mestlis ir priimti šv. Komuniją už kenčiančius lietuvius ir jų bičiulius, nenulstamai kovojančius už pavergtos Lietuvos ir visų pavergtųjų laisvę.

Vasario 8 ir 15 parapijos biuletenis buvo skirtas žinioms apie pavergtą Lietuvą.

Vasario 15 proga kun. S. Morkūno pastangomis, asmeniškai prašant vietos dienraštis „Sioux City Journal“ ir diecezijs savaitinis laikraštis „The Globe“ išsidėjo kun. S. Morkūno straipsnius, nušviečiant Lietuvos neteisėtą pavergimą, sulaužant visas nepuoliom sutartis, nusikaltant prieš tarptautinę teisę, ir istorijoje negirdėtus Rusijos kolonializmo žiaurumus, sunaikinant šimtus tūkstančių Lietuvos geriausių patrijų, arkivyskupų, vyskupų, kunigų, vienuolių, misijonierių, broliukų, seselių ir pasauliečių Lietuvos kalėji-muose ir Sibiro vergų stovyklose.

Dvejas Mišias už pavergtą

## MOSŲ KOLONIJOSE

### Sioux City, Iowa

ISPŪDINGAS VASARIO 16 MINEJIMAS

Sekmdienį, vasario 15 d., Sioux City lietuviai išpūdingai paminėjo Vasario 16-tąją.

Vietos klebonas paskelbė bažnyčioje minėjimo programą, kviesdamas visus lietuvius ir kitataučius, lankančius meniskai išpuostą Šv. Kazimiero bažnyčia, mestlis ir priimti šv. Komuniją už kenčiančius lietuvius ir jų bičiulius, nenulstamai kovojančius už pavergtos Lietuvos ir visų pavergtųjų laisvę.

Vasario 8 ir 15 parapijos biuletenis buvo skirtas žinioms apie pavergtą Lietuvą.

Vasario 15 proga kun. S. Morkūno pastangomis, asmeniškai prašant vietos dienraštis „Sioux City Journal“ ir diecezijs savaitinis laikraštis „The Globe“ išsidėjo kun. S. Morkūno straipsnius, nušviečiant Lietuvos neteisėtą pavergimą, sulaužant visas nepuoliom sutartis, nusikaltant prieš tarptautinę teisę, ir istorijoje negirdėtus Rusijos kolonializmo žiaurumus, sunaikinant šimtus tūkstančių Lietuvos geriausių patrijų, arkivyskupų, vyskupų, kunigų, vienuolių, misijonierių, broliukų, seselių ir pasauliečių Lietuvos kalėji-muose ir Sibiro vergų stovyklose.

Dvejas Mišias už pavergtą

## MOSŲ KOLONIJOSE

### Sioux City, Iowa

ISPŪDINGAS VASARIO 16 MINEJIMAS

Sekmdienį, vasario 15 d., Sioux City lietuviai išpūdingai paminėjo Vasario 16-tąją.

Vietos klebonas paskelbė bažnyčioje minėjimo programą, kviesdamas visus lietuvius ir kitataučius, lankančius meniskai išpuostą Šv. Kazimiero bažnyčia, mestlis ir priimti šv. Komuniją už kenčiančius lietuvius ir jų bičiulius, nenulstamai kovojančius už pavergtos Lietuvos ir visų pavergtųjų laisvę.

Vasario 8 ir 15 parapijos biuletenis buvo skirtas žinioms apie pavergtą Lietuvą.

Vasario 15 proga kun. S. Morkūno pastangomis, asmeniškai prašant vietos dienraštis „Sioux City Journal“ ir diecezijs savaitinis laikraštis „The Globe“ išsidėjo kun. S. Morkūno straipsnius, nušviečiant Lietuvos neteisėtą pavergimą, sulaužant visas nepuoliom sutartis, nusikaltant prieš tarptautinę teisę, ir istorijoje negirdėtus Rusijos kolonializmo žiaurumus, sunaikinant šimtus tūkstančių Lietuvos geriausių patrijų, arkivyskupų, vyskupų, kunigų, vienuolių, misijonierių, broliukų, seselių ir pasauliečių Lietuvos kalėji-muose ir Sibiro vergų stovyklose.

Dvejas Mišias už pavergtą

## MOSŲ KOLONIJOSE

### Sioux City, Iowa

ISPŪDINGAS VASARIO 16 MINEJIMAS

Sekmdienį, vasario 15 d., Sioux City lietuviai išpūdingai paminėjo Vasario 16-tąją.

Vietos klebonas paskelbė bažnyčioje minėjimo programą, kviesdamas visus lietuvius ir kitataučius, lankančius meniskai išpuostą Šv. Kazimiero bažnyčia, mestlis ir priimti šv. Komuniją už kenčiančius lietuvius ir jų bičiulius, nenulstamai kovojančius už pavergtos Lietuvos ir visų pavergtųjų laisvę.

Vasario 8 ir 15 parapijos biuletenis buvo skirtas žinioms apie pavergtą Lietuvą.

Vasario 15 proga kun. S. Morkūno pastangomis, asmeniškai prašant vietos dienraštis „Sioux City Journal“ ir diecezijs savaitinis laikraštis „The Globe“ išsidėjo kun. S. Morkūno straipsnius, nušviečiant Lietuvos neteisėtą pavergimą, sulaužant visas nepuoliom sutartis, nusikaltant prieš tarptautinę teisę, ir istorijoje negirdėtus Rusijos kolonializmo žiaurumus, sunaikinant šimtus tūkstančių Lietuvos geriausių patrijų, arkivyskupų, vyskupų, kunigų, vienuolių, misijonierių, broliukų, seselių ir pasauliečių Lietuvos kalėji-muose ir Sibiro vergų stovyklose.

Dvejas Mišias už pavergtą

## MOSŲ KOLONIJOSE

### Sioux City, Iowa

ISPŪDINGAS VASARIO 16 MINEJIMAS

Sekmdienį, vasario 15 d., Sioux City lietuviai išpūdingai paminėjo Vasario 16-tąją.

Vietos klebonas paskelbė bažnyčioje minėjimo programą, kviesdamas visus lietuvius ir kitataučius, lankančius meniskai išpuostą Šv. Kazimiero bažnyčia, mestlis ir priimti šv. Komuniją už kenčiančius lietuvius ir jų bičiulius, nenulstamai kovojančius už pavergtos Lietuvos ir visų pavergtųjų laisvę.

Vasario 8 ir 15 parapijos biuletenis buvo skirtas žinioms apie pavergtą Lietuvą.

Vasario 15 proga kun. S. Morkūno pastangomis, asmeniškai prašant vietos dienraštis „Sioux City Journal“ ir diecezijs savaitinis laikraštis „The Globe“ išsidėjo kun. S. Morkūno straipsnius, nušviečiant Lietuvos neteisėtą pavergimą, sulaužant visas nepuoliom sutartis, nusikaltant prieš tarptautinę teisę, ir istorijoje negirdėtus Rusijos kolonializmo žiaurumus, sunaikinant šimtus tūkstančių Lietuvos geriausių patrijų, arkivyskupų, vyskupų, kunigų, vienuolių, misijonierių, broliukų, seselių ir pasauliečių Lietuvos kalėji-muose ir Sibiro vergų stovyklose.

Dvejas Mišias už pavergtą

**DR. IRENA KYRAS**  
DANTŲ GYDYTOJA  
PROSTHODONTICS — karūnelės, titeliai, pokštėtis ir bendroji praktika  
2650 W. 59 St. Chicago  
Tel. 478-2112  
Valandos pagal susitarimą

**DR. IRENA KURAS**  
KŪDKIŲ IR VAIKŲ LIGOS SPECIALISTĖ  
MEDICAL BUILDING  
3200 W. 81st Street  
Ofiso tel. RE 7-1168; Rezid. 365-4811

**DR. LEONAS SEIBUTIS**  
INKSTŲ PŪSLĖS IR PROSTATO CHIRURGIJA  
2656 W. 63rd Street  
Val. antr. 1-4 p.p. ir ketv. 2-5 p.p.  
Sešt. pagal susitarimą  
Ofiso tel. 776-2880, rez. 448-5545

**Edmundas Vėžins, M.D., S.C.**  
Specialybė — Vidaus ligų gydytojas  
Kalbame lietuviškai  
6165 S. Archer Ave. (prie Austin)  
Valandos pagal susitarimą  
Tel. 585-7755

## VIENAME NARVE

„Tautinė rusų misija skirta veržtis į vakarus ir stiprinti išeities bazę. Taip darė senieji riurikaitiai, taip daro Romanovai. Dievas parinko rusus vadovauti didėlei imperijai, kurioje daug tautų, genčių, rasų. Ta visa masė turi būti suldyta į vieną. Tikėjimas, aišku, turi būti vienas. Unitai ateina į stačiatikybę. Po unitų eilė katalikams, Zemaičių vyskupijos katalikams jau laikas rūpintis susipraslavimu... Net pats Al. Hercenas (carinis rusų emigrantas liberalas) turi pripažinti, kad imperijai būtina turėti rusišką pakraščius. Tai buvo ir bus amžinas rusų valstybininko siekis. Nerusiški pakraščiai yra imperijos Achilio kulnis“.

„Šiandien, kai sparciai auga nacionalinė visų tautų ir tautybių savimonė, gėlėja internacionalizacijos procesai, ypač svarbu laiku ir teisingai išsprendžiant klausimus, vieniems galime pagrindu — kiekvienos tautos ir tautybės klestėjimo labui, tolesnio jų suartėjimo labui... Bet žiūrėti, ir ima reikštis vietininkiskumas, nacionalinio uždarmo tendencijos, nacionalinio pasipatimo nuotaikos ir net būna incidentų, panašių į tuos, kurie visiškai neseniai įvyko Al. Atoje... Reikia tad atsižvelgti į tolesnės nacionalinių santykių raidos problemas, sustiprinti internacionalinį auklėjimą. Ypač svarbu apsaugoti nuo demoralizuojančios nacionalizmo įtakos jaunąją kartą. V. Leminas mokė „mokėti būti tikru internacionalistu“ ir mūsų pareiga — nemutraukti šio mokymo. Bolševizmo tradicija — principingai kovoti prieš visokias nacionalinio ribotumo ir pasipatimo, nacionalizmo, ir šovinizmo apraiškas. Mes turime nuolat prisiminti, kad nacionalizmas ir proletarinis internacionalizmas — tai dvi priešingos politikos, dvi priešingos pasaulėžiūros... Tegul ir tie, kurie norėtų pasinaudoti nacionalistiniais ar šovinistiniais prietaisais, neturi šio klausimo jokių iliuzijų ir nelaukia nuolaidų... Darbas ideologiniam fronte turės būti dar kaip reikiant išplėstas daugeliu kryptų, tarp jų ir užsienio politikos propagandos, ateistinio auklėjimo ir kitomis linijomis. Mes esame įsitikinę, kad tarybiniai čekistai ir ateityje laiku atskleis ir ryžtingai nutrauks prieš intrigas prieš mūsų šalį“.

„Represijų ir teroro fone generolas Muravjovas statė sau milžinišką obeliską: iš imperijos pakraščiu padaryti tikrai rusišką kraštą. Rusijoje turi būti monolitiška tautybė, tikėjimas, kalba ir galvojimas. Kitaip — byrėjimas, chaosas, gaili imperijos pabaiga“ (38 psl.). Šių motyvų vedami, cariniai rusai uždarė vyskupų Valančiaus sukurtą Blaivybės draugijos skyrius, papapines mokytikas, kišosi į pamaldų tvarką, uždraudė kunigams lankyti kitas parapijas, neleido procesijų eisenų, uždraudė bažnyčių statybą, jų remonto darbus, ribojė vaikų katekizaciją, neleido kunigams lankyti parapičių, siuntinėjo šnipus į pamaldas, palaikydavo teroristų ir kitais būdais gerovę katalikams ir jų dvasininkams.

Kunigų martirologijos bei tremtinių sąrašas labai ilgas. Gal penktadalis jų buvo ištremti į Sibirą ar kitas Rusijos sritis. „Daug bažnyčių tuščių, žmonės paliko be dvasios pagalbos, daugelis turi mirti be išpažinties, be šventųjų sakramentų, žmonės neteko pamaldų sekmadieniais ir šventadieniais, nebeturi pamokslų“ (87 psl.). Tokiose tai sąlygose teko dirbti didžiulės Zemaičių vyskupijos, tada turėjusios milijoną tikinčiųjų, vyskupui Motiejui Valančiui. Reikėjo padėti žmonėms, rasti modus vivendi (sugyvenimo būdą). O tai buvo labai sunku: sukiliūliu revoliucinė taryba iš Varšuvos reikalavo, kad vyskupas viešai remtų sukiliūlius, o gubernatorius M. Muravjovas reikalavo, kad vyskupas tiesiai ir aiškiai pasmerktų sukiliūlius ir pataikautų rusams.

M. Valančius darė viską, kad kuo mažiausia nukentėtų jo tikintieji. Teko daryti ir kai kurias nuolaidas rusų administracijai, bet jos nebuvo esminės. Visa tai gražiai savo istoriniame romane aprašo Jurgis Gliuda. Skaitydami jo „vilkus“, matome vyskupą Motiejų, kaip ir biblinį pranašą Danielių „liūtų narve“. Rašytojo sugebėjimas atkurti ano laiko gyvenimą, vietovių, bažnyčių, rusų valdininkų ir pačių žemaičių bei lietuvių vaizdus padeda suprasti ano meto, be galo skaudaus lietuviams laikotarpio, baisumus. Taigi „Ganytojas ir vilkai“ yra labai svarus indėlis į lietuvių tautos kovų dėl tautinių ir religinių teisių istoriją. Knyga padės geriau suprasti ir dabar okupuose Lietuvoje vykdomus religijos persekiojimus.

Ir štai dabar Jurgis Gliuda pas mus vėl atėjo su minėta knyga „Ganytojas ir vilkai“, kurioje, pasiremdamas įvairia literatūra, archyvine medžiaga ir iš kartos į kartą perduo

## KELIONĖ PER JAPONIJĄ

Lapkričio mėnesį praleidau Japonijoje. Buvau ten pakviestas 30 metų sukaktuvių progai nuo to laiko, kai įsikūrė Japonijos Tarptautinių šokių federacija. Minėjimas vyko Tokijo Olimpijos rūmuose. Nors tas minėjimas truko tris dienas, Japonijoje praleidau 17 dienų ir mokiau aštuoniuose miestuose. Teko būti Morioka, Sendai, Tokijo, Kojoto, Nara, Nagoja, Išė, Jokaiči ir Hirošima.

Tie, kurie lankėsi klase, buvo mokytojai ir grupių vadovai. Atsilankė iš Siarinos Hokaido salos ir iš Siarinos pietinės Okinawos salos. Išskiriant Tokijo, kur šventė sukaktuves ir kur atsilankė tūkstančiai šokėjų, visur kitur buvo arti 200 dalyvių. Mokiau šokių Valijos (Wales), Vokietijos, Portugalijos, Katalonijos, amerikiečių ir penkis lietuviškus tautinius šokius: malūną, jonkelį, žiogelį, sukčių ir kubilą. Jiems visi šie šokiai labai patiko.

Visą laiką praleidau su japonais ir jie mane vaišino, lyg būčiau koks karalaitis. Taip pat prikrovė man daug dovanų. Nusikridau su vienu lagaminu ir vienu nešiojamu lagaminėliu, o sugrįžau su keturiais ryšuliais, pilniais visokių visokių dovanų... Japonija labai įdomi šalis. Iš visur galima matyti kalnus arba jūras. Visi miestai ir kitos vietos turi labai įdomių budistinių maldyklų ir šinto šventovių. Šinto tikėjimas tai tautinis tikėjimas ir senesnis Japonijoje už budistą, bet atrodo, kad japonai nedaro jokių skirtumų tarp tų dviejų tikybų. Jie meldžiasi vienas ir antram. Praeidami pro budistų ar šinto šventovę, žmonės suploja rankomis du kartus, palenkia galvą du kartus ir suploja rankomis dar vieną kartą. Kai kurie patraukia virvę, kur suskamba varpas, ir tuo praneša dvasioms apie asmens buvimą prie šventyklos.

Budistų maldyklos turi tūkstančius statulų, atvaizduojančių visokias dievybes ar šventuosius. Kiekviena maldykla turi ką nors, kas skiriasi nuo kitos, ir kiekviena labai įdomi vieta. Vienoje maldykloje stovėjo 1001 Budų tarp didžiulis Buda — milžiniško didumo. Be to, dar yra visokių kitokių statulų, pašvęstų visokiems dievams: perkūno, vėjo ir t.t. Gal didžiausia maldykla yra Hirošimoje ant aukšto kalno, „Trijų krioklių maldykla“.

Įeinant į namus ir net japoniškose valgyklose reikia pulti ant kelių bei delnų ir nulenkia galvą ligi pat grindų sveikinant šeimininkus. Aš buvau manęs, kad tokie papročiai dingę, bet dar labai gyvi namuose. Jeigu gatvėje susitinki su pažįstamu, visi pasilenkia iki juosmens, bent apie šešis kartus. Krautuvėse ir viešbučiuose tarmaitės turi nusilenkti prieš kiekvieną svečią, nors perkėjai ar viešbučio svečiai neįrašina nusilenkimo, nes lankstymasis

### VYTAUTAS BELIAJUS

Vanduo krinta nuo kalno viršūnės, takas praeina pro tūkstančius visokio didumo statulų, pavieniai ar grupėmis iš medžio išdrožtų ar iš akmens iškalėtų pakelėje yra visokių koplytelių, tvenkinių ir gelių darželių.

Palyginti su budistinėmis maldyklomis, šintų šventykloms neturi jokių statulų, tik du drožtus milžinus, kurie randami įžangose vartuose. Jie yra „sargai“. Šintoistai, kaip ir seni prieš krikščionybę lietuviai, tiki tik į šventą dvasią ir gamtą. Kiemai apie šventoves paprastai gražiai sutvarkyti, baltame smėlyje su grėbliais padarytos vagelės, skoningai akmenų ir akmenėlių prisodintos, medeliai šen ir ten, viskas akims pasigrožėti. Viena šventa pušis turi labai ilgus spyglius, kurie auga poromis, o tas reiškia, kad vedybinis gyvenimas amžinas ir ilgas.

Nors japonai ne krikščionys, bet miestai buvo gražiau papuošti su kalėdiniais papuošalais, negu kur nors Amerikoje. Tai jų dovanų davimo šventė. Atrodo, kad japonai mėgsta duoti dovanas. Man davė dovanų kur tik mokiau. Viename bute nuėmė piešinių nuo sienos man padovanoti... Maniau, kad, jeigu ten būsiu ilgiau, tai pradės duoti ir baldus... Namų grindys apklotos šiaudiniais patiesalais, vadinamais tatami. Tokių patiesalų nebūtų įmanoma iššluoti, dėlto batus reikia nuslauti prieš įžengiant į namus. Nepripratus basas vaikščioti ant šaltos aslos, jaučiau šaltį. Nors jaunystėje sėdėdavau ant kelių ir kulnų, bet dabar atratau. Po trejetos valandų tokio sėdėjimo bevalgt, vos galėjau atsikelti ir maniau, kad tikrai praradau kojas. Nusiauti batus reikėjo salose ir taip pat viešose japoniškose valgyklose.

Įeinant į namus ir net japoniškose valgyklose reikia pulti ant kelių bei delnų ir nulenkia galvą ligi pat grindų sveikinant šeimininkus. Aš buvau manęs, kad tokie papročiai dingę, bet dar labai gyvi namuose. Jeigu gatvėje susitinki su pažįstamu, visi pasilenkia iki juosmens, bent apie šešis kartus. Krautuvėse ir viešbučiuose tarmaitės turi nusilenkti prieš kiekvieną svečią, nors perkėjai ar viešbučio svečiai neįrašina nusilenkimo, nes lankstymasis

Hirošimoje mokiau Hidžijama moterų kolegijoje. Ten buvo mano paskutinė pamokos diena. Po pamokų turėjau viešnagą, kuri buvo tikras šeimos pobūvis, retai rodomas europiečiams. Tikrai linksmas vakaras, svečiai dainavo, šoko japoniškus šokius, parodė „skitū“ ir t.t. Hirošimoje nuvedė mane į tą vietą, kur krito pirmoji atominė bomba. Dabar ta vieta yra pavadinta Taikos paminkline. Žiūrovai ateina, atneša gelių prie amžinosios ugnies ar prie vaikelių paminklo. Gražiai paruošta vieta, bet labai skaudūs ir liūdina.

reikalingas tik tarpe pažįstamų.

Prieš valgi, ar tai būtų namuose ar japoniškose viešbučiuose, kuriuos vieni japonai lanko, gauni karštą šlapią rankšluostėlį ir turi nusišluostyti rankas. Valgis beveik vien iš žuvų. Per 17 dienų valgant Japonijoje, tik du kartus gavau „paragauti“ truputį mėsos. Kiekvienas gauna atskirai „geldele“, kur skoningai išdėta apie 12-14 visokio didumo ir spalvų indelių, lyg tai būtų dailės paroda. Kiekvienam valgiui — atskiras indelis. Pirmiausia reikia gerti putotą, karčią žalią arbatą, o tik po to įneša geldeles su valgiu. Daugiausia žuvys nevirtos. Be žuvies, gauni varlienos, rupūželių, ungurių, krabų, vežių, šrimpsų, ikrų ir visokių vandenyne gyvūnų, kuriems stinga lietuviškų vardų... Visi valgiai su „čepstikais“. Sriuboje esančius gabalėlius suvalgiai pirmiausia su šepstikais, o po to išgeri pačią sriubą. Jokios duonos nevertojama, vieton duonos valgo virtus ryžius.

Per balių Tokijo imperatoriaus brolis princas Takahito Mikasa pavaišino mus „lunch“. Patarnavimas buvo labai įspūdingas, bet ir ten ne kąnelio mėsos negavome, tik žuvenios — kai kurias buvo sunku nuryti. Garbingas priimtuvės turėjau ir Išė mieste, kur Svetimo departamentam vaišino — puotą, padovanotoj sidabrinį segtuką su perlais. Ten ir visur, kur tik mokiau, vis buvo pranešta per televiziją. Moriokos ir Tokijo laikraščiai stebėjosi, kad 78 metų senelis dar tebešoka lyg būtų jaunuolis. Išės didžiūnai parūpino limuziną ir soferį, kuris apvežiojo mus iki kalnų viršūnių, į palocius bei maldyklas, taip pat į Taba miestą, kur yra auginami perlai. Perlų muziejus ypatingai įdomus.

Hirošimoje mokiau Hidžijama moterų kolegijoje. Ten buvo mano paskutinė pamokos diena. Po pamokų turėjau viešnagą, kuri buvo tikras šeimos pobūvis, retai rodomas europiečiams. Tikrai linksmas vakaras, svečiai dainavo, šoko japoniškus šokius, parodė „skitū“ ir t.t. Hirošimoje nuvedė mane į tą vietą, kur krito pirmoji atominė bomba. Dabar ta vieta yra pavadinta Taikos paminkline. Žiūrovai ateina, atneša gelių prie amžinosios ugnies ar prie vaikelių paminklo. Gražiai paruošta vieta, bet labai skaudūs ir liūdina.



Vytautas Beliajus — „Vilties“ redaktorius ir leidejas, tautinių šokių specialistas.

Per Japoniją važinėju ju garsioju Kulkos (Bullet) traukiniu. Traukiniai ten eina kaip laikrodys. Jeigu parašyta, kad traukinys pasirodys tris sekundes, septyniolika minučių po trečios valandos, tai taip ir bus, tai garantija! Visi naudojami traukiniai. Man buvo įdomu, kaip laikraštis paskelbė, kad per vieną stotį važinėja trys milijonai žmonių kiekvieną dieną — pamanykit tiek, kiek gyvenotų visoje Lietuvoje!

Miestai labai švarūs. Tokyjo

svarumo nematyti Amerikoje. Atskridus į Berkeley, kur man teko būti garbės svečiu Californijos universiteto „Kolo“ (Jugoslavų Tautinių šokių) parengime, gatvės arti universiteto atrodė kaip kiaušiniai tvartai, palyginant su Japonijos miestų švarumu. Kas būtų tikėjęs, kad aš senatvėje susilaukčiau tokios įdomios patirties. Non sum dignus, Domine — nesu vertas, Viešpatie, bet esu labai dėkingas už tas visas malones.

### EKUMENINIS PROGRESAS

Katalikų ekumeninė veikla yra padariusi daugiausia progreso su vadinamom visuo-tinėm bažnyčiom, o mažiausia su pentekostalų bažnyčiom, pareiskė kun. John Hotchkin, JAV Katalikų vyskupų konferencijos ekumeninės bei tarpreliginės veiklos komisijos vykdomasis direktorius. Didžiausias pasiekimas buvo bendroje socialinėje veikloje, ką labai paskatino JAV vyskupų laiškei apie karą bei taiką ir ekonomiją. Katalikų ekumeniniai santykiai yra toliausiai pažengę su anglikonais, su kuriais dialogas jau vyksta 20 metų. Po jų labiausiai pažengę santykiai

yra su luteronais, su kuriais diskutuojamos Eucharistijos bei tarnystės sąvokos. Trečioji vortoj yra santykiai su ortodoksų bažnyčiomis, su kuriomis dialogas jau eina maždaug du su puse metu tarptautinėje plotmėje, o 20 metų JAV-ese.

Mažiausia progreso padaryta su pentekostalinėmis, arba sekminininkų bažnyčiomis. Šios bažnyčios definojamos kaip tos, kurios „džiaugiasi Šv. Dvasios dovanomis, k.t., kalbėjimas kalbomis, gydymas ir pan.“. Kun. Hotchkin, tačiau pripažįsta, kad jų buktavimas eiti į bet kokius kompromisus yra suprantamas.

## „AUŠROS“ REIKŠMĖ ISTORIJOJE

ANDRIUS MIRONAS

4 Tik iš vakarų Europos pasklidus Rėzės ir Rugio lietuviškos tautosakos rinkiniam ir sudomino žymiosius mokslininkus bei rašytojus (Herder, Lessing ir Goethe) ir lenkų mokslininkai suskato susipažinti su Lietuvos praeitimi. Tam reikėjo ir lietuviškai kalbančių žmonių. Kunigas Ksaveras Bauza 1806 m. padarė Krokovoje Mokslo Mėgėjų draugijai pranešimą „Apie lietuvių tautos ir kalbos kilmę“, regindamas atgaivinti lietuviybę.

Toks pranešimas labai sudomino pačius lietuvius veikėjus ir mokslininkus, ypatingai Dionizą Pošką. Tik Vilniaus universiteto garsusis profesorius Lelevis neigė Bauzos įrodymus, kad lietuviai esą kilę iš romėnų. To pasekmėje 1822 m. Vilniaus universitete buvo įsteigta lietuvių kalbos katedra, nors dėl rusų reakcijos prieš lenkiškumą praktiškai nebuvo išlaikyta.

Vilniaus universitetas turėjo didelės reikšmės Lietuvai, nes buvo pačioje jos širdyje. Lietuvių profesoriai ir studentai pagal tradiciją ir iš meilės savo kraštui jautė pareigą susipažinti su Lietuvos praeitimi. Beveik kiekvienas studentas emė knaisiotis senojeje universiteto bibliotekoje ir tyrinėti ten užsigulėjusius dokumentus. Buvo išleista ir išspausdinta nemaža praeities tyrinėjimo knyga. Universitetai uždarius, apie jį susispaudė krašto mylėtojų būrelis ir tęsė tyrinėjimus iki generalgubernatoriaus Muravjovo laikų. Jie rinko senovės daiktus, steigė muziejus ir žymėjosi archeologines vietas.

Universiteto įtakojamas Lydos bajoras Teodoras Narbutas parašė ir išleido dvygnių tomų pirmąją Lietuvos istoriją. Tuo pat metu iškilo lenkų romantišką literatūrą, sėmusi temų iš gausių Lietuvos praeities šaltinių. Žymiausi jų — Adomas Mickevičius, Liudvikas Kondratavičius (Władysław Syrokomla), Juozas Kraševskis ir Julius Slovackis.

Adomas Mickevičius (1799-1855) rašė lenkų kalba, bet apie Lietuvą, jos senovę ir didvyrius, kas labai imponavo lietuviams. Meilė Lietuvos kraštui ypatingai juntama jo poemose „Gražinoj“, „Konrade Valenrode“, „Vėlinėse“ ir „Pone Tade“. Jis naudojo personažams ir grynai lietuviškus vardus, kaip Rimvydas, Liūtauras, Aldona, Gražina ir kt. Temas sėmėsi iš Lietuvos garbingos praeities.

Štai, „Pone Tado“ žinomas posmas, kuriame A. Mickevičius pasakoja savo prisirišimą prie Lietuvos:

Lietuva, mano žeme, šalele gimtoji! Tas tik supras, kad tu jam sveikata atstoji, Kas jau tavęs neteko. Pasilgęs šiandieną Tavo regiu aš grožį ir kampą kiekvieną.

K. Šakenio vertime tai nuskamba lyg ir jautriau, kaip lenkiškajame tekste.

Juozas Kraševskis (1812-1887) buvo pagarsėjęs savo raštų gausybe, parašęs daugiau, kaip 300 knygų, daugiausia romanų. Jo kūryboje gausu lietuviškos tematikos, o ypač vaizdžiau už A. Mickevičių aprašė lietuvių tautos tradiciją. Garsiausias jo veikalas yra „Anafelis (Anapolis). Tai trijų poemų ciklas, kurios išleistos atskirai: „Vytolio rauda“, „Mindaugas“ ir „Vytauto kovos“.

Kraševskio poemos „Vytolio rauda“ trumpa ištrauka (Fausto Kiršos vertimas):

Paprastu žodžiu senas giesmės giedu. Lietuva! Jos, tavo žemė užgimė, Kėlė tvirtybės, tikėjimo žiedą

Ir bočių slaugymo nešasi žymę. Tos giesmės su motinos pienu įgautos Ir asarų srovėms ir krauju nuplautos.

Lietuvių save laikęs Liudvikas Kondratavičius (1823-1862) niekad neįmoko lietuviškai kalbėti ir tai labai pergyveno. Bet politinės jo pažiūros, kaip ir A. Mickevičiaus, buvo unijinės, atseit, be Lenkijos negali būti ir Lietuvos. Stipriausias jo poemos — „Margiris“ ir „Piaštai“.

Kaip L. Kondratavičius jautė, galima spėti ir iš kelių eilučių. A. Valaičio išverstų iš „Margirio“ poemos:

O, kai suduosiu į stygas, sutelkęs dvasią, Užtraukdamas dainą apie tą Margirį drasų. Ar ims rusėt degėsiui kraujuose pasruvę, Ar stygomis pradės aidėti Perkūno šūviai, Ar stengsis Algirdo sričių vardus minėti, Ar ims mergelė verkti, o širdis drėbėti, Vaidilų kanklės, arfa Lietuvos senovės??

Tautinio atgimimo laikotarpiu buvo populiarūs Juliaus Slovackio (1809-1849) kūryba, kurios žymiausia tragedija buvo „Mindaugas“. Vincas Kudirkas buvo ją išvertęs į lietuvių kalbą.

Taigi lenkai nejučiomis kėlė lietuvių tarpe pasididžiavimą savo tautos senove, tuo pačiu atskiriant lietuvius nuo lenkų masės ir kultūros. Visų šių rašytojų raštai veikė ir auklėjo Lietuvos bajorus, kurie emė save kildinti iš Lietuvių, nors jautėsi esą lankai (gente lituanus, natione polonus). Idealiavo senovė ir lietuviškoji inteligentija. Vincas Kudirka savo eilėraštin, kuris vėliau tapo Lietuvos himnu, įrašė: „Is praeities tavo sūniaus te stiprybė semia“.

(Bus daugiau)

THE WHITE HOUSE  
WASHINGTON

February 11, 1987

Dear Mr. Straukas:

I am happy to send you my heartiest congratulations on your 100th birthday. Your long and rich life reminds us of the strength and fortitude of the Lithuanian people, who have maintained a national identity with courage and creativity despite long periods of occupation. It is deeply symbolic that your birthday falls upon February 16, which in 1918 became the day of independence for Lithuania. I know that your hopes and prayers for the freedom and independence of your homeland will one day be answered.

Nancy joins me in wishing you a very happy birthday. God bless you.

Sincerely,

Ronald Reagan

Mr. Izidorius Straukas  
11 S 549 Carpenter Street  
Lemont, Illinois

Izidorius Straukas vasario 16 d. artimųjų tarpe atšvenė savo amžiaus 100 metų sukaktį. Ta proga jį pasveikino prezidentas R. Reaganas ir žmona.

# GERA IR RAMU, KAI LŪPOS IR ŠIRDYS KALBA SUTARTINAI

Viena meilės diena  
Juno Beach, Florida

Balfo direktorių pirmininkui Vladui Pažiūrai iš Los Angeles neatvykus, pranešimą padarė Balfo pirmininkė ir reikalų vedėja Marija Rudienė. Pirmininkės pareigos ji yra išrinkta direktorių tarybos, o reikalų vedėjos pareigas ji pati apsiėmė. Nuo Balfo įsisteigimo, reikalų vedėjas buvo apmokamas tarnautojas. Taupydama išlaidas, tas pareigas ir dabar be atlyginimo atlieka.

Pirmininkės Marijos Rudienės pranešimas buvo ilgas, išsamus, paliečiant ne tik praėjusių metų veiklą, bet ir praeityje atliktus tos didžiosios labdaros organizacijos darbus. Šiuo metu aktyviai veikia 52 skyriai ir yra per 4000 narių, kurie pagal statutą yra sumokėję nario mokesčius. Aukotojų skaičius žymiai didesnis. Be to, keliose kolonijose yra Balfo įgaliotiniai.

Ilgia kalbėjo apie Vasario 16 gimnaziją Vokietijoje. Balfo centro įstaigos vedėja yra Laima Aleksienė. Ji yra vienintelė tarnautoja, dirbanti pilną laiką. Esant reikalui, įstaigoje talkina Irena Polikaitienė. Darbo daug, darbo valandos neribotos. Laima yra lyg gyvoji Balfo enciklopedija. Pasižymi darbštumu, pareigingumu, sumanumu. Balfo įstaigoje taip pat kasdien dirba be atlyginimo centro valdybos išdinininkas Kostas Čepaitis. Jis yra ilgametis direktorius. Jo pasiaukojimas ir atliekamas darbas neįkainojama vertybė. Kaip ekonomistas sumaniai tvarko išdoro reikalus. Jis kasdien atlieka daug įvairių darbų, surištu su Balfo veikla.

Balfo vicepirmininkas Albinas Dzirvonas, buvęs ilgametis generalinis sekretorius, taip pat daug valandų praleidžia centro įstaigoje. Jo sumanumo dėka į užjūrio kraštus lietuviams pasiunčiama vertingų aprangos dalykų. Didelių prekyviečių vedėjai jį pažįsta ir vadina Balfo džentelmenu, o mums jis yra Balfo prekybos konsulas.

Vicepirmininkė Irena Kriaučeliūnienė visa energija ir sumanumu įsijungė į Balfo darbą. Ji taip pat praleidžia daug valandų centro įstaigoje. Į Balfo raštine kasdien ateina daug prašymų bei laiškų, prašant pagalbos. Ji talkina Albinui Dzirvonui tvarkyti pagalbos reikalingų asmenų kartoteką. Taip pat talkina Balfo centro archyvo tvarkymo darbuose. Ji rado daug labai įdomios medžiagos apie Balfo teikiama pagalbą Vasario 16-tos gimnazijai, o taip pat apie pačią gimnaziją. Iš rastos medžiagos aiškėjo ir tikrieji gimnazijos kūrėjai.

Po to buvo pranešimai gen. sekretorės Onos Jokūbaitienės, vicepirmininkų Albino Dzirvono (raštu), Irenos Kriaučeliūnienės, išdinininko Kosto Čepaitio ir informacijos tarnybos atstovo.

Į užjūrio kraštus per metus pasiūsta per 1000 didelių siuntinių ir daug mažesnių. Reikia pasidžiaugti būriu idealistų – moterų ir vyrų, kurie tuos siuntinius surūšiuoja, sudaro ir pasiunčia. Tai didelis darbas ir jį atliksdami žmonės paukvoja daug darbo valandų. Pagalbos prašantių daug ir jiems reikia aprangos, maisto, pinigų, vaistų, akinių, klausos aparatų, spaudos, įvairių smulkių daiktų aprangai, higienai. Pirmiausiai išsiunčiama skubiai reikalinga pagalba, po to iš eilės kitiems. Atkreipiamas dėmesys į ligonius, vaikus, gausias šeimas, nukentėjusius dėl savo įsitikinimų. Reikalingiems pagalbos sudaryta kartoteka kruopščiai patikrinta, patikima.

Išdinininko Kosto Čepaitio pranešimas kruopščiai paruoštas. Šiais metais aukų buvo gauta daugiau. Kiekvienas paaugotasis doleris pagalba reikalingajam atneša džiaugsmą, paguodą, nusiramina ir viltį. Atėjusi pagalba jam kartu yra ir nerašytas laiškas, kad jis nelaimėje nėra užmirštas, jį myli ir juo rūpinasi. Kas lengvabūdiškai

numojęs ranką atsisako aukoti, išsisukinėjimai suranda įvairiausių priežasčių, teisi-mena, kad tuo elgesiu padidina kančią nelaimingajam.

Po pranešimų buvo diskusijos, klausimai, papildymai, nutarimai, o taip pat apybraižos apie skyrių veiklą, ryšiai tarp skyrių valdybų ir direktorių.

Spauda, radijo valandėlės remia Balfo veiklą. „Draugas“, „Darbininkas“ kasmet prieš rudens aukų vąjų skiria gerai paruoštus vedamuosius. Skyriai turi pasirūpinti savo korespondentais. Redaktoriams mielai spausdina jų rašinius.

Kalbos apie Balfą. Okupuotoje Lietuvoje jis šmeižiamas. O čia apie jį kas nors ima ir pasako vaikiškai išgalvotas kalbas. Reikiant padėką ir pagarbą su meile Balfo pirmininkei Marijai Rudienei dirbant po sveikinimo ir jos pranešimo visi atsistojo ir plojo rankomis. Be jos mes nebūtume pasiekę, ką pasiekėme. Dėkojome centro valdybai už pasiaukojimą ir atliktus didelius darbus, prie jų jungdami ir centro raštines vedėją Laimą Aleksienę. Dėkojome skyrių valdyboms ir visiems, visiems balfininkams. Kas padaryta ir pasiekta, tai rodomos tėvynės meilės ir idealizmo dėka.

Vietoje a.a. vyskupo Anso Trakio, direktorium išrinktas kun. Jonas Juozapaitis, Ziono Lietuvių evangelikų liuteronų parapijos klebonas. Balfo centro valdybos pirmuoju vicepirmininku išrinktas dr. Pranas Budininkas, ilgametis direktorius ir veikėjas, Cicero skyriaus pirmininkas. Dr. Česlovas Masaitis, direktorius iš Thompson, Ct., pakvietė direktorius kitą suvažiavimą rengti Putnam, Ct., Nekalto Prasidėjimo seselių vienuolyno patalpose. Direktoriai kvietimą priėmė.

Pagal ilgametę tradiciją suvažiavimo rengėjai suruošė vakaronę gražioje Holiday salėje. Žmonių buvo daug – susirinko visas Juno Beach aktyvas. Kun. Antanui Baltrushūnui sukalbėjus maldą, prasidėjo graži vakaronė. Programos vietoje dvi trumpos kalbos. Tai buvo lyg apvainikavimas planingo, puikiai suorganizuoto, našaus suvažiavimo. Suvažiavimo rengimo pirmininkė Halinos Žitkienės sveikinimo kalboje įstrigo poetės Emily Dickinson eilėraščių žodžių sulgyginimas su Balfu. „Jei aš išsuaugčiau iš pradžios nors viena širdi, mano gyvenimas nebū praėjęs veltui...“ Balfo tikslas – apsaugoti širdis nuo pražūties. Lietuviams yra reikalingas Balfas, Balfui – lietuviai. Tai ryšys tarp meilės ir darbų, dviejų neišskiriamų jėgų. Tai žodžiai, lyg šūkis mūsų ateities užsimojimams ir darbams. Negalima praleisti nepamintus ir tų sujungtų rankų, nepaminkus ačiū už įvairiopa pagalbą ruošiant šį suvažiavimą, tėsė Halina Žitkienė. Dir. V. Bilūnas teikė patarimus, jo žmona prisidėjo prie priešpiečių ruošimo. Mildaziėnė, Pažerienė, Solienė ir Stakūnienė paruošė priešpiečius. J. Manomaitienė ir R. Zotovienė vakaronėje pasitiko svečius. Nuostabus „Dainos“ choras. Pirmininkė dėkojo vadovei muzikai Irenai Manomaitienei ir gražiabalsiams choristams. Kun. Vytautui Pikturmai dėkojo už globojimą. Vicepirmininkas yra Jonas Mildaziis, sekretorė Gražina Stankūnienė, išdinininkas Algis Augūnas ir narė Albina Pilipavičienė. Taip pat dėkojo Pampano Beach Lietuvių bendruomenės pirmininkui Leonui Bajortinui už didesnę auką Balfui. Dėkojo salėje buvusiems duosiemis Balfo rėmėjams, prisidėjusiems prie pavasario gegužinės ruošimo. Liucija Petrikonienė padovanojo a.a. vyro dail. Antano paveikslą, o Trečiokas 3 savo sukurtus medžio inkrustacijos darbus.

Balfo pirmininkės Marijos Rudienės žodžiuose jautė išgyvenimą už taip planingai suruoštą suvažiavimą, už pilnutiniai savo tikslą pasiekusį suvažiavimą.

Sekmdienį buvo Balfo užprašytos iškilmingos Mišios, kurias atnašavo kun. Antanas Baltrushūnas ir kun. Vytautas Pikturna. Mišių skaitymus atliko Vytautas Kasniūnas, patarnavo jaunas Jemeikis, aukas atnešė Marija Rudienė, Halina Žitkienė ir dr. Pranas Budininkas, giedoj Dainos choras, dirguojamas Irenos Manomaitienės, pamokslą pasakė kun. Vytautas Pikturna.

Po pamaldų susirinkome pasisvečiuoti Marijos ir Antano Rudžių palociuje prie jūros. Pasiklausėme Dalės Bobelienės, Onos ir Vytauto Jokūbaičių pasakojimų apie Vienos ir Londono konferencijas. Atsiveikinant Aldona Bilūnienė su skyriaus valdyba

iteikė M. ir A. Rudžiams savo meniškai padarytą kriauklių vază. Vytautas Kasniūnas

## SENAUSI ŽEMĖS ROPLIAI

Centrinėje Pensilvanijoje buvo rasti seniausieji ant žemės, ne vandenyje, gyvenusių sutvėrimų, pėdsakai. Oregono universiteto geologas Gregory Retallack ir Harvardo universiteto studentė Carolyn Feakes rado požeminius išraustus takus tarp 2 ir 21 milimetrų skersmens, kurie, jų supratimui, buvo palikti gyvijo, panašaus į šimtakojį, bet turinčio kieta lukštą. Nors jie nerado pačių gyvųjų sutvėrimų liekanų, jų palikti takai yra tarp 438 ir 448 milijonų metų senumo. Prieš šį radinį seniausių gyvųjų pėdsakai buvo 414 milijonų metų senumo, palikti pausių sutvėrimų ir rasti Skotijoje ir Valijoje.

## DRAUGE GAUNAMI NAUJAUSI LEIDINAI

- ATMINK MANE, RŪPINTOJĖLI, poezija. Rinkinio „Saulė kryžiuose“, antroji versija. Leonardas Andriekus. 134 psl. Brooklyn ..... \$6.00
- DOMUKO JOTYNĖ, pasiskaitymai jaunimui. Balė Vaiorytė. 47 psl. 1986. Roma ..... \$6.00
- EGLE ŽALČIŲ KARALIENE. Paruošė Ramunė Račkauskienė ir Nijolė Mackevičienė. Ilustravo Diana Kizlauskienė. Išl. JAV LB švietimo taryba. 40 psl. 1986. Chicago ..... \$3.00
- EILĖRAŠČIAI, iš „Dievas ir Tėvynė“ Lietuvos pogr. spauda. Nr. 15. Bičiulis. Išleido Pasaulio Lietuvių Bendruomenė. 85 psl. 1987. Chicago ..... \$6.00
- ISĖJES NEGRĮŽTI, Marius Katiliskis gyvenime ir kūryboje. Redagavo Viol. Kelertienė. Išl. Alg. Mackaus kn. leid. fondas. 271 psl. 1986. Chicago ..... \$10.00
- ISIBROVĖLĖ, novelės. Marija Tūbelytė Kuhlmanienė. Išl. Liet. knygos klubas. 171 psl. 1986. Chicago ..... \$7.50
- JŪRATE IR KASTYTIS, poema lietuvių-anglų kalboje. Maironis. Ilustravo Elena Zdanė. 14 psl. .... \$5.00
- GANYTOJAS IR VILKAL, istorinis romanas. Jurgis Gliuda. Išl. Nidos kn. klubas. 241 psl. 1986. Londonas m.virš k.virš. .... \$10.50

- LIETUVOS VALSTIEČIAI LIAUDININKAI. Juozas Audėnas. Spausdino Francisikonų spaustuė. 307 psl. 1986. Brooklyn ..... \$18.00
- LIETUVOS KRIKŠČIONYBĖS 600 METŲ JUBILIEJAUS GIESMĖS bendram giedojimui. Išl. Liet. Krikšč. Jub. Kom. 33 psl. 1986. Chicago ..... \$1.00
- LIETUVOS KRIKŠČIONYBĖS 600 METŲ JUBILIEJAUS GIESMĖS chorams. Išl. Liet. Krikšč. Jub. Kom. 45 psl. 1986. Chicago ..... \$5.00
- LIETUVIŲ SENŲJŲ ASMENVARDIŲ ETIMOLOGIJOS. K. A. Gvilas. 126 psl. 1986. Chicago ..... \$5.00
- LIETUVIŲ ŽEMDIRBYSTĖS PAPROČIAI IR TIKĖJIMAI, lietuvių liaudies tradicijos. J. Balys. Išleido Liet. Tautosakos leidykla. 242 psl. 1986. Silver Spring .. \$12.00
- KRIKŠČIONIS PSICHOLOGINĖJE KULTŪROJE. Antanas Paškus. Išl. Lituanistikos tyrimo ir studijų centras, 215 psl. 1986. Chicago ..... \$6.00
- KETURI, jaunųjų poezijos rinkinys. Jol. Malerytė, S. Kubilius, V. Aleksa, G. Remeikytė. Išleido Ateities literatūros fondas. 99 psl. 1986. Chicago ..... \$7.00
- LITUANISTIKOS DARBAI, 5 tomas. Redagavo St. Vaškevičius. Išl. Lituanistikos institutas. 262 psl. 1986. Chicago ..... \$10.00

- PASAKOS IR PADAVIMAI IŠ LIETUVOS. Išl. Nek. Pras. Šv. M. Marijos seserys. 159 psl. 1986. Putnam ..... \$5.00
- RAŠTAI, III tomas. Įvairūs straipsniai. Ant. Salys. Išl. Liet. Kat. Mokslo Akademija. 545 psl. 1985. Roma ..... \$36.00
- RINKTINIAI RAŠTAI, II tomas. Zenonas Ivinskis. Išl. Liet. Kat. Mokslo Akademija. 723 psl. 1986. Roma ..... \$45.00
- ŠAMONINGUMO TRAJEKTORIJS, lietuvių kultūros modernizmo aspektai. Vytautas Kavolis. Išl. Alg. Mackaus kn. leid. fondas. 237 psl. 1986. Chicago ..... \$10.00
- SEIMINĖ IR PREZIDENTINĖ LIETUVA. Jonas Švoba. Išl. Vilties draugija. 422 psl. 1985. Cleveland ..... \$10.00
- TAVE MYLETI TEGALIMA IŠ TOLO, radijo prakalbos i Lietuva 1983-1985. Br. Raila. Spausdino „Draugo“ spaut. 442 psl. 1986. Chicago ..... \$8.00
- TEKSTAI APIE TEKSTUS. Tomas Venclova. Išl. Alg. Mackaus kn. leid. fondas. 240 psl. 1985. Chicago ..... \$10.00
- TEVŲ ŠALIS, vadovėlis lit. mok. septintam skyr. Antrasis pataisytas leidimas. Sof. Jonynienė. Išl. JAV LB Šviet. Taryba. 370 psl. 1986. Chicago ..... \$11.00
- VAIVOS JUOSTA, eilėraščiai ir dialogai. Jonas Rūtenis. 134 psl. 1986. Brooklyn ..... \$6.00
- VIDURDIENIS PRIE ŠEIMENOS, novelės ir apsakymai. Ant. Vaičiulaitis. Išl. Liet. knygos klubas. 131 psl. 1986. Chicago ..... \$7.50
- VILNIAUS ARKIVYSKUPIJA, II dalis. Redagavo Br. Kviklys. Išl. Amerikos liet. bibl. leid. 432 psl. 1986. Chicago ..... \$20.00
- LITHUANIAN AND THE UNITED STATE: The establishment of state relations. C. R. Jurgel, Ph. D. 264 psl. 1985. Chicago ..... \$15.00
- WHEN THE SOVIETS COME... A Factual report by Robert Raid. (Estas) 279 psl. 1986 ..... \$17.00
- ATGIMUSI DAINA, ispanų poezijos antologija. Sud. Pov. Gaučys. Išleido „Rūta“ 312 psl. 1986. Chicago ..... \$8.00

Užsakymus siųsti: DRAUGAS, 4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629  
Pastaba: Užsakant knygas per paštą, pinigų nesiūsti, užsimokėsite gave sąskaita, kurioje bus pridėta ir persiuntimo išlaidos.

## CLASSIFIED GUIDE

MISCELLANEOUS

### A VILIMAS MOVING

Tel. 376-1882 ar 376-5996

10% — 20% — 30% pigiau mokėsit už apdraudą nuo ugnies ir automobilio pas mus.

FRANK ZAPOLIS  
3208 1/2 West 95th Street  
Tel. — GA 4-8654

### MASTER PLUMBING

Licensed, Bonded, Insured  
Nauji darbai ir pataisymai. Virtuvės ir vonios kabinetai. Keramikos plytelės. Karšto vandens tankai. Flood control. Užsikimšę vamzdžiai išvalomi elektra. Palikite parvardę ir telefoną — ietuviškai.  
SERAPINAS — Tel. 636-2960

### BOSTONO LIETUVIŲ BALSAS

MINKŲ RADIO PROGRAMA

per radijo stotį WLYN, 1360 AM bangos sek. nuo 8 iki 8:45 val. ryto

Veda S. ir V. Minkai  
71 Farragut Road  
S. Boston, Mass. 02127  
Tel. 268-2515

Pas Minkus gaunamas dienraštis „Draugas“

REAL ESTATE

### MLS KOMPIUTERIŲ

pagalba galite nusipirkti ar parduoti namą mieste ir priemiestiuose. Sažiningai patarnaus  
INCOME TAX SERVICE  
J. BACEVIČIUS  
BELL-BACE REALTORS  
6529 S. KEDZIE  
778-2233

### RE/MAX GREIT REALTORS PARDUODA

RIMAS L. STANKUS

361-5950 636-6169

Norintieji PIRKTI ar PARDUOTI NAMUS per šią įstaigą, prašome paminėti, kad esate arba norite būti Rimo Stankaus klientais. Nuosavybės įkainavimas nemokamai.

### GREIT IR SAŽINGAI PATARNAUJAME PIRKIME BEI PARDAVIME NUOSAVYBIŲ.

Nemokamai įkainojame jūsų nuosavybę, taip pat pristatysim pagal pareigą, sąrašą parduodamų namų jūsų ieškomoj apylinkėj, mieste ar priemiesty. Suinteresuoti prašau skambinti ar užėiti pas  
BUDRAITIS REALTY  
6600 S. Pulaski  
767-0600

### SALE

3900 + Acres Price Negotiable, other Acres Also Available Price Negotiable  
Call Charles Whitley 502-485-3675  
2020 Hodgenville Road  
Campbellsville, KY. 42718



## KAS YRA IR KUR?

LIETUVIŲ ENCIKLOPEDIJOS  
37 TOMAS — PAPILDYMAI

Vyr. redaktoriai: Simas Sužiedėlis ir Jurgis Gimbutas.  
Redaktoriai: Stasys Bačkaitis ir Antanas Mažiulis.

689 psl. Kieti viršeliai.

Biografinės žinios apie lietuvių išsvijus kultūrininkus ir visuomenininkus.

Naujieji lietuvių talentai.

Naujai sukurtos organizacijos ir institucijos išsvijoje ir okupuotoje Lietuvoje.

Nauji lietuviški leidiniai.

Ok. Lietuvos naujieji rezistentai-disidentai.

Nauji atradimai.

Pastarosios mirtys.

Būtina kiekvienam lietuviui išsvio bibliotekai.

Leidėjas Juozas Kapočius. Talkina Lietuvių Fondas per JAV LB Kultūros Tarybą. 1985.

Kaina 35.00 dol.

Užsakymus siųsti į

**DRAUGA**

4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629, USA

?

ALGIRODO GUSTAIČIO

## KELIONĖS NEŽINOMUOSE

## KRAŠTUOSE

Nuotaikingai aprašyti atsiminimai

iš kelionių po:

MEKSIKĄ

MALAZIJĄ

SINGAPORĄ

JAPONIJĄ

HONG KONGĄ

KINIJĄ

THAI

Autorius su dail. J. Pautieniumi Meksikoje 1963 m.

Gaunama Drauge 4545 W. 63rd St. Chicago. IL 60629 USA

Kaina \$10.75 su persiuntimu. Illinois gyventojai dar pridėda .72 valstijos mokesčio





Susitinę po ilgo laiko du studijų draugai iš Tiubingeno. Iš kairės: kun. J. Petrošius ir dr. A. Razma.

## A.A. VACLOVO POVILAIČIO PALIKIMAS

Lietuvių Fondo vadovybė niekada nėra neigiamai pasisakiusi apie Tautos Fondo reikšmę ir jo veiklą, bet visada kreipė lietuvių visuomenės, ypač aukotojų ir testamentų sudarytojų dėmesį į šių dviejų fondų skirtingumą ir pavadinimo panašumą. Lietuvių Fondo vadovybė ir šiaudien prašo aukotojus ar testamentų surašytojus savo norus aiškiai išdėstyti testamente. Lietuvių Fondas gerbia aukotojo ar testatoriaus valią ir jo nurodymus sąžiningai pildo.

Lietuvių Fondo vadovybė nenorėdama kompromituoti Tautos Fondo ir jo igalotinio Geelonge, Australijoje, veiksmo, neatšiliepi Tautos Fondo pareiškimą, paskelbtą 1987.II.24 „Draugo“ dienraštyje, o taip pat ir kituose laikraščiuose. Išsiskaičius į Tautos Fondo pareiškimą aiškėja, kad dar 1984.VII.25 laišku Tautos Fondo igalotinis painformavo Tautos Fondo būstinę Brooklyne, N.Y., apie a.a. V. Povilaičio palikimą Tautos Fondui. Tautos Fondo igalotinis Geelonge prisistatė advokatų Bell & Falconer firmai, vedančiai V. Povilaičio palikimo bylą, kaip Tautos Fondo igalotinis. Testamento kopiją pats a.a. V. Povilaitis atsiuntė Lietuvių Fondui 1975.III.17, kuriame buvo tikslus įrašas. Pasakos apie žodinį V. Povilaičio pasakymą Tautos Fondo igalotiniui neturi reikšmės.

Tautos Fondo igalotinis, turėdamas testamentą kopiją, turėjo matyti padarytą aiškų iraišą — „(b) — Lithuanian Foundation (Foundation) 2422 West Marquette Road Chicago Illinois in the United States of America“ ir nemaišyti fondu.

Tautos Fondo viešam pranešime pasiteisinimas apie a.a. V. Povilaičio žodinį pasakymą Tautos Fondo igalotiniui, kad savo palikimą užrašė Tautos Fondui, turint testamentą ir teisinio patarėjo susirašinėjimą, yra daugiau negu naivus.

Bell & Falconer firma Geelonge 1984.VIII.2 raštu painformavo Lietuvių Fondą apie a.a. V. Povilaičio palikimą ir prisistatė 1983.VI.30 testamentą kopiją. Perrašydamas testamentą, a.a. Povilaitis palikęs tą patį palikimą ir įrašą Lietuvių Fondui, kaip ir 1975 m. testamente. Lietuvių Fondas 1984.VIII.28 raštu padėjo Bell & Falconer firmai, paprašė daugiau informacijų ir pranešė naują adresą, 3001 W. 59th St., Chicago, IL 60629 USA, kuriuo toliau vedė susirašinėjimą. Bell & Falconer 1984.IX.11 raštu painformavo Lietuvių Fondą apie numatomo palikimo dydį ir bylos eigą.

Viskas vyko tvarkingai ir legaliai, iki į šį reikalą neįsikišo Tautos Fondo igalotinis Geelonge. Bell & Falco-

spaudoje Lietuvių fondo nekompromituodavo“.

Pirma — mestas Horizontų autoriaus užgaulus nesąžiningumas Lietuvių Fondo vadovybei, skaudžiai užgaula esančius valdybos ir tarybos narius, nes jie visi dirba be atlyginimo ir savo laiką bei sumanumą aukoja visuomenės naudai ir Lietuvių Fondo gerovei. Už raštinės vedimą reikalų vedėja yra atlyginama, bet kaip valdybos sekretorė atlieka darbus, kaip ir kiti valdybos nariai, be atlyginimo.

Antra a.a. V. Povilaičio palikimo bylos metu valdybos pirmininku tebebuvo dr. Antanas Razma ir naujajai pirmininkei pareigas perdavė tik 1987 m. sausio 29 d. tarybai patvirtinus naują valdybą, kurios narių tarpe pasilieka ir dr. A. Razma.

Trečia, Horizontų autoriaus lengvapėdiškai primestas nesąžiningumas, nesiderina su žurnalistine etika, klaidina visuomenę ir šmeižia Lietuvių Fondo darbuotojus.

Išsiaiškinus reikalą, Lietuvių Fondas mano, kad Horizontų autorius turėtų atšaukti Lietuvių Fondui primestą užgaulų nesąžiningumą.

Lietuvių Fondo vadovybė stropiai informuoja lietuviškąją visuomenę apie Lietuvių Fondo augimą, investavimą, teikiama paramą. V. Povilaičio palikimas buvo aiškus, testamente tiksliai įrašytas Lietuvių Fondo pavadinimas bei adresas. Buvo laukiama teismo patvirtinimo bei priklausomai sumai čekio, tik įsikišus Tautos Fondo igalotiniui, viskas susijaukė.

Apie tai painformuodami lietuvių visuomenę, prašome ir toliau remti Lietuvių Fondą aukomis ir palikimais.

Lietuvių fondas

### Lietuviai Floridoje

#### Sunny Hills, FL

#### MIRĖ ŠIMTAMETĖ TAUTIETĖ

Sunny Hills gyventojas Balys Čepukas vasario 13 gavo telegramą su liūdna žinia, kad šį 1987 metų vasario 11 Vilniuje mirė jo motinėle a.a. Emilija Čepukienė. Ji gimė 1886 m. kovo mėnesi, tik neįsiaiškinta, kurią dieną. Taigi, veilonė išgyveno beveik 101 metus.

Veilonė su vyru prieš I pasaulinį karą apie devynerius metus gyveno Amerikoje, Clevelande. Ten gimė ir pirmasis sūnus Baliukas. Susitaupę pinigų, grįžę į Lietuvą Čepukai nusipirko Slavėnų dvaro centrą netoli Anykščių, tik už vieno kilometro nuo Puntuko kaimo ir išgarsėjusio akmens.

Balio pasakojimu pirmųjų vežimų į Sibirą metu jų šeima nuo pražūties išgelbėjusi degtinė. Puntuko gyventojas rusas, didelis girtuoklis, 1940-41 metais ėjęs seniūno pareigas. Vežimams artėjant, jis turėjęs pristatyti trijų pasmerktų šeimų sąrašą: Brazauskų, Čepukų ir Vaišvilų. Su sąrašu kišenėje taip pasigėręs, kad išsiblaivęs tik tada, kai jau buvo per vėlu. Visa tai paaiškėję bolševikams išsidanginus. Frontui artėjant, Balys iš Lietuvos pasitraukė ir po daugelio nuotykių pasiekė savo gimtąją Ameriką. Kiti šeimos nariai, taigi ir motina Emilija, pasiliko, bet po karo apsigyveno Vilniuje. Ten mirusios dukters vaikų globojama ji gyveno iki ilgo amžiaus pabaigos.

Veilonėi amžiną atilsį! Baliai ir Julijai Čepukams reiškiu užuojautą.

Alfonsas Nakas

## MOSŲ KOLONIJOSE

### Buffalo, N.Y.

#### SVIESA IŠ ROCHESTERIO

Šių metų vasario 16 d. metinių paminėjimas Buffalo lietuvių bendruomenėje, įvykęs vasario 15 d., buvo paspalvintas keliom maloniom staigmenom.

Minėjimą atidarė Bendruomenės pirm. Milda Norkūnaitė-Newman. Himnus pianinu palydėjo svečias iš Rochesterio muz. Raimundas Obalis. Mokytoja Aurelija Grikytė-Dalata, sekretorė, perskaitė rezoliuciją, ginančią Lietuvos reikalus pavergtose tėvynėje ir išeivijoje. Vytautas Žmuidzinai, dviejų miestų (Buffalo ir Rochesterio) pilietis, pristatė Rochesterio Lietuvių Bendruomenės jaunuosius veikėjus bei menininkus, kurių mintys, deklamacijos ir dainos įtikino klausytojus, kad gal nieko nepaprasto, kai vyresniosios kartos atstovai, vadinami puržais, pasitraukia iš rikiuotės. Jų vietą užima nemažiau talentingi jaunųjų kartų atstovai.

Lietuvių Fondo vadovybė stropiai informuoja lietuviškąją visuomenę apie Lietuvių Fondo augimą, investavimą, teikiama paramą. V. Povilaičio palikimas buvo aiškus, testamente tiksliai įrašytas Lietuvių Fondo pavadinimas bei adresas. Buvo laukiama teismo patvirtinimo bei priklausomai sumai čekio, tik įsikišus Tautos Fondo igalotiniui, viskas susijaukė.

Apie tai painformuodami lietuvių visuomenę, prašome ir toliau remti Lietuvių Fondą aukomis ir palikimais.

Lietuvių fondas

### A.†A. JURGIS BAUŽA

Gyveno Detroit, Michigan. Mirė 1987 m. vasario 20 d. 8:35 val. vakare, sulaukęs 88 m. amžiaus.

Gimė Lietuvoje, Slavikuose. Amerikoje išgyveno 38 m. Pasiliko dideliame nuliūdime dukra Nijolė Feeman, jos vyras Carl; anūakai: Gina Chaffer, jos vyras Terry; Edmundas, Rasa, Audra O'Brien, jos vyras James; Nikutė ir Liana; proanūkas Steven ir kiti giminės, draugai ir pažįstami. Veilonis buvo a.a. Vytauto ir Valentinos tėvas. Priklausė Balfui ir buvo Lietuvių fondo narys. Kūnas buvo pašarvotas Val S. Bauža, Detroit, Michigan, koplyčioje.

Laidotuvės įvyko pirmadienį, vasario 23 d. Šv. Antano parapijos bažnyčioje įvyko gedulingos pamaldos už veilonio sielą. Po pamaldų buvo nulydėtas į Holy Sepulchre kapines.

Nuoširdžiai prašome visus gimines, draugus ir pažįstamus prisiminti veilonį savo maldose.

Nuliūdę dukte su šeima ir anūkai.

Laidotuvę direkt. Yolanda Zaparrackienė. Tel. 313-554-1275.

### A.†A. BRONEI DIKINIENĖ

mirus, reiškiame gilią užuojautą dukrai DALIAI, sūnums: ALGIMANTUI, DAUMANTUI, ARVYDUI, jų šeimoms ir kitiems giminėms.

Aleksandra Gylienė  
Aldona ir Antanas Minelgiai  
Olympia, Wash. Birutė ir Paulius Gyliai

### A.†A. MYKOLUI PAKŠČIUI

mirus, jo žmonai ALISAI, dukrai RENATAI ŠPAKE-VIČIENEI ir sūnui MIKUI su šeimomis ir visiems artimiesiems reiškiame nuoširdžią užuojautą.

Anelė Dragunevičienė  
Algimantas Dragunevičius  
Gražina ir Vitolis Dragunevičiai su dukrom  
Darija ir Gediminas Dragūnai ir sūnūs  
Rimvydas Dragunevičius su dukrom

### A.†A. MYKOLUI PAKŠČIUI

mirus, nuoširdžiausią užuojautą reiškiame jo našlei ALYSAI PAKŠTIENEI, dukrai RENATAI ŠPAKE-VIČIENEI ir sūnui MIKUI su šeimomis.

Stasė ir Jurgis Gimbutai  
Laima ir Česlovas Kiliuliai  
Ina ir Kostas Nenortai  
Saulė ir Donatas Šatai  
Dalia ir Algis Zikai

### A.†A. ALBINA ŠVAGZDIENĖ (VISČINŪTE)

Gyveno Chicagoje, Marquette Parko apylinkėje. Mirė 1987 m. vasario 20 d. 3 val. p.p., sulaukusi 89 m. amžiaus.

Gimė Lietuvoje. Amerikoje išgyveno 70 m. Pasiliko dideliame nuliūdime sesuo Izabelė Suravich, jos sūnūs Albertas ir Peter Suravich, jos dukra Betsy Suravich; mirusios sesers vaikai: Vytautas ir Aldona Šoliūnas, Jonas ir Francine Šoliūnas, Vladas ir Lydia Šoliūnas, Janė ir Raimundas Matulionis ir Regina Butkevičienė su šeimomis ir kiti giminės, draugai ir pažįstami Amerikoje ir Lietuvoje.

Veilonė buvo a.a. Petro Švagzdžio žmona, a.a. Anelės Šoliūnienės sesuo ir a.a. Florijono Šoliūno švogerkė. Kūnas pašarvotas Petkūs Marquette, 2533 W. 71 St., koplyčioje, antradienį nuo 3 iki 9 val. vakaro.

Laidotuvės įvyks trečiadienį, vasario 25 d. Iš koplyčios 9 val. ryto bus atlydėta į Šv. M. Marijos Gimimo parapijos bažnyčią, kurioje įvyks gedulingos pamaldos už veilonės sielą. Po pamaldų bus nulydėta į Šv. Kazimiero lietuvių kapines.

Nuoširdžiai kviečiame visus gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Nuliūdę sesuo su šeima.

Laidotuvę direkt. Donald A. Petkus. Tel. 476-2345.

Vienam iš žymiausių lietuvių tautos filosofų, Lietuvių Fronto ideologui

### A.†A. Prof. dr. ANTANUI MACEINAI

mirus, reiškiame nuoširdžią užuojautą jo giminėms, artimiesiems ir visai lietuvių visuomenei. Giliai liūdėdami, visų LF Bičiulių vardu

JAV ir Kanados L.F. Bičiulių centro valdyba ir taryba

### GAIDAS—DAIMID EUDEIKIS

TRYS MODERNIŠKOS KOPLYČIOS PATARNAUJA IR CHICAGOS PRIEMIESČIUOSE

4330-34 S. California Avenue  
Telefonai — 523-0440 ir 523-9852  
4605-07 South Hermitage Avenue  
Telefonas — 927-1741-1  
4348 S. California Avenue  
Telefonas — 523-0440

### PETKUS MARQUETTE FUNERAL HOME

TĖVAS IR SŪNUS

2533 West 71 St., Chicago  
Telefonas — 476-2345  
1410 So. 50th Av., Cicero  
Telefonas — 863-2108

### STEPONAS C. LACK ir SŪNŪS LACKAWICZ

LAI DOTUVIŲ DIREKTORIAI  
2424 West 69th Street — Tel. RE 7-1213  
11028 Southwest Hwy., Palos Hills, Illinois  
Tel. — 974-4410

### VASAITIS—BUTKUS

LAI DOTUVIŲ DIREKTORIAI  
1446 South 50th Avenue  
Cicero, Illinois  
Telefonas — 652-1003

# APLINK MUS

**x Arkivyskupo Jurgio Matulaičio**, kuris šių metų birželio 28 d. Romoje bus paskelbtas palaimintuoju, gyvenimas ir darbai bus parodyti skaidrėse, kurias atsiveš iš Putnamo ses. Onutė Mikalaitė ir ses. Dolores. Apie būsimą palaimintojo gyvenimą paskaitą skaitys kun. V. Rimšelis vakarone kovo 6 d., penktadienį. Jaunimo centro mažojoje salėje. Visi kviečiami dalyvauti ir su palaimintuoju susipažinti.

**x Putnamo seserų rėmėjų vakariene** rengiama Jaunimo centre kovo 22 d. Šv. Mišios bus 2 val. p.p. Jėzuitų koplyčioje, o paskui Jaunimo centro salėje pietūs ir meninė programa, kurioje bus parodytas filmas iš Nekalto Prasiidėjimo Marijos seserų 50 metų gyvenimo ir darbų Amerikoje. Kvietimus jau galima įsigyti iš anksto.

**x Sol. Vilija Mozuraitytė**, praėjusių metų pabaigoje susilaukusi išskirtinio dėmesio Richard Strauss konkurse, kuris buvo surengtas Muencheno mieste, priėmė Richard Strauss draugijos kvietimą dalyvauti koncerte, kuris rengiamas š.m. birželio 20 d. Sol. Vilija Mozuraitytė, altas, akompanuojant dr. Ramintai Lampsatytei-Kollars, kovo 15 d. atliks programą Margučio rengiamame koncerte Jaunimo centre.

**x Premijų šventę** rengia JAV LB Kultūros taryba Chicagoje balandžio 4 d., šeštadienį, 6:30 val. vak. Jaunimo centre. Tai Lietuvių Bendruomenės Kultūros tarybos tradicinė pavasario šventė, į kurią kviečiami visi Chicagoje lietuviai. Jau dabar kviečiami rezervuoti vietas ir pagerbti mūsų kūrėjus.

**x Jungtinis Pabaltiečių komitetas** ieško vasaros internų dirbti dešimt savaitių Washingtono, D.C. Internams reikės palaikyti ryšius su kongresmanų įstajomis, Baltaisiais rūmais, Valstybės departamentu ir kt. Lietuviai su trumpais gyvenimo ir darbų aprašymais turi kreiptis į Amerikos Lietuvių Tarybą, 2606 W. 63rd St., Chicago, Ill. 60629.

**x Su kaukėmis ir be kaukių** visi dalyvaukime Mardi Gras karnavale, kuris bus vasario 28 d. Jaunimo centre. Karnavala rengia lietuvių jaunimo organizacijos ir Jaunimo centras. Gros du orkestrai, o prie geresnės nuotaikos sudarymo prisidės ir „Antro kaimo“ aktoriai. Už geriausių kostiumų numatytos piniginės premijos.

**x „Draugo“ koncerta**, kuris bus kovo 28 d., šeštadienį. Marijos aukštesniosios mokyklos auditorijoje Chicagoje, bilietus galima įsigyti Gifts International — N.J. Vaznelių prekyboje, 2501 W. 71 St., Chicago, Ill. 60629. Tel. 471-1424. (pr.)

**x Rušiam ekskursiją** į Sunny Hills, Fla. kovo 19-23 d. Skambinkite Mariui Kielai 434-9655. (pr.)

**x Grožėsitės Maggiore ežerū**, žydinčiu Locarno, Boroomeo salomis, Lugano pakrante, jei keliausite su „Draugo“ ekskursija į Jubiilejus žventę Romoje, š.m. birželio 11 d. Smulkesnė informacija: American Travel Service Bureau, 9727 So. Western Ave., Chicago, Ill. 60643. Tel. 1-312-238-9787. (sk.)

**x „Dainavos“ ansamblis** pradeda naują savo veiklos sezoną. Pirmoji repeticija bus vasario 24 d., antradienį, 7:30 val. vakare Jaunimo centre. Prašomi yra visi dainaviečiai ir nauji visų balsų dainininkai dalyvauti repeticijoje, kur bus išsamiai painformuoti apie naujo sceninio veikalo ruošimą bei pastatymą ir apie ansamblio giedojimą Šv. Vardo katedroje Chicagoje, Lietuvos Krikščionių 600 metų sukakties iškilmingam minėjime. Repeticijos bus kiekvienos savaitės antradieniais nuo 7:30 val. iki 9:30 val. vakarais.

**x Pakeliamisime po Romą**, Italiją ir Jugoslaviją vasario 27 d. 7 val. vak. Jaunimo centro kavinėje. Skaidres rodyti ir aiškinti B. Zalatorienė, kuri turi savo kelionių agentūrą. Vakaronę ruošia Liet. Mot. fed. Chicago klubas. Visuomenė maloniai kviečiama atsilankyti.

**x Maria ir inž. Antanas Rudžiai**, mūsų visuomenės veikėjai bei lietuviško darbo ir šalpos nuolatiniai rėmėjai, parėmė šį dienraštį su visa šimtaine, paimdami viso puslapių sveikinimą „Draugo“ koncerto leidžiamoje programoje. M. ir A. Rudžiai kasmet remia „Draugą“ savo sveikinimais ar paimdami visą stalą į banketą.

**x Pasiruošimas Lietuvos krikščionybės** 600 metų sukaktiui bus kovo 14 d., šeštadienį, Nekalto Prasiidėjimo parapijos salėje, o kovo 15 d., sekmadienį, bus Švč. M. Marijos Gimimo parapijos bažnyčioje ir salėje. Bus įvairūs pasikalbėjimai ir pranešimai lietuvių ir anglų kalbomis. Galės klausyti pagal tai, kaip kam bus geriau ir aiškiau.

**x Nuo Aids ligos apsisaugojimas** — gydytojo pranešimas, kun. Juozo Juozevičiaus kilnios mintys, maldos ir palaiminimas Alvido pažmonyje Lietuvos sodyboje šį sekmadienį, nuo 2 v. p.p. Kraujospūdzio matavimas. Video filmas - baletas. Alvido gėrybėmis pasivašininimas. Visi laukiami.

**x Dažnai pritariame renginiui** ir tik paskutinę minutę nutariame jame dalyvauti. Tačiau rengėjams žymiai lengviau viską sklandžiai pravesiti, jeigu užsiregistruoja dalyviai iš anksto. „Krikščionybė ir mes“ savaitgaliui, kuris bus kovo 14-15 dienomis, prašome registruotis lietuviškose parapijose arba skambinant į Nekalto Prasiidėjimo parapiją Mary Kinčius tel. 523-1402.

**x Standard Federal Savings and Loan**, 4192 S. Archer Ave., globos Vyresniųjų Žmonių unijos policijos departamento bendruomenės tarnybos atstovus antradienį ir ketvirtadienį, kovo 3 ir 5 dienomis, nuo 9 val. ryto iki 5 val. po pietų. Policijos tarnyba vyresniems žmonėms atsakinės į klausimus, liečiančius jų padėtį ir teises pagal vyresniųjų žmonių įstatymą.

**x John Yerkes and Sons, Inc.**, Plumbing and Sewerage Contractors, 6832 S. Western Ave., Chicago, Ill., firma vadovaujama lietuvių, „Draugo“ ruošiamam koncerto leidiniui atsuntė 25 dol. Dėkojame.

**x O. Juodišius, Antanas Krisčiūnas**, Bronius Mudėnas, Vytautas E. Orentas, Jonas Čerekavičius, S. Karalėnas, P. Jurjonas, Antanina Čejauskas, Antanas Petrulis, Elena Pagirys, Joseph Jurkus, Joana Švobienė, kiekvienas atsuntė už kalėdines korteles, kalendorių po 10 dol. arba, pratesdami prenumeratą, pridėjo kaip auką dienraščio stiprinimui. Labai dėkojame.

**x Sv. Kazimiero seserų vienuolija** savo globėjo šv. Kazimiero dieną švęs sekmadienį, kovo 1 d. Bus maldos koplyčioje, o tuo metu generalinė vyresnioji ses. Joanella išdalins naujas ir jau atspausdintas konstitucijos knygas. Dalyvaus visos seselės iš Chicago apylinkės.

**x Jaunimo centro valdyba** praneša, kad organizacijos, kurios turi savo posedžius, susirinkimus ar pasitarimus Jaunimo centre bet kurioje patalpoje, ar tai būtų PLB būstinė, institutas, viena ar kita mokykla ar kuris kitas kambarys, prašomos pranešti Jaunimo centro valdybai, kad atvykusiems į tokius posedžius žmonėms būtų galima suteikti reikalingas informacijas.

**x Upytės draugiško klubo susirinkimas** bus penktadienį, kovo 6 d., Anelės Kojak salėje, 4500 So. Talman Ave. Pradžią 1 val. p.p. Po susirinkimo bus vaisės. Klubo nariai kviečiami susirinkime dalyvauti.

**x Elzbieta Samienė**, 94 metų amžiaus, buvusi ilgametė Marijonų bendradarbių Chicago apskrities pirmininkė, jau kuris laikas gyvenanti pas vaikus Kalifornijoje, yra susižeidusi, dabar mažai mato ir girdi ir gali beveik visą laiką lovoje. Ji sveikina visus Chicagoje gyvenančius pažįstamus ir prašo ją prisiminti maldose.

**x Brighton Parko Lietuvių Moterų klubo** metinis susirinkimas bus kovo 5 d., ketvirtadienį, 1 val. p.p. Anelės Kojak salėje, 4500 So. Talman Ave. Narės prašomos atsilankyti, nes yra daug svarbių reikalų pasvarstyti. Po susirinkimo bus vaisės.

**x Elena ir dr. Antanas Razmai**, Elgin, Ill., „Draugo“ garbės prenumeratoriai ir nuosirdūs rėmėjai, atsiliepė į „Draugo“ renginių komisijos išsiuntintus laiškus dėl „Draugo“ koncerto ruošimos programos leidinio su visa šimtaine. Nuosirdus ir didelis aciu.

**x Lietuvių Moterų klubų federacija** Hartfordo skyrius per Mildą Starėnienę atsuntė 100 dol. „Draugo“ paramai. Visoms klubo narėms tariame nuosirdų ir didelį aciu už realią auką savos spaudos palaikymui.

**x Mutual Federal Savings**, 2212 West Cermak Road, Chicago, Ill., kurios prezidentas yra lietuvis Peter Kazan, ir dažnai skelbiamas „Draugo“, „Draugo“ koncerto ruošiamam leidiniui atsuntė 50 dol. čekį. Nuosirdus aciu. Mutual Federal yra rimta ir patikima bendrovė, už su taupus moka gerus dividendus, o paskolas duoda geromis sąlygomis.

**x Patricia Bandza**, Carleton, Mich., mums rašo: „Siunčiu 15 dol. mažytę auką. Jeigu sulauksiu balandžio mėn. 1987 m., tai būsiu jau 94 metų, bet su „Draugo“ dar skirtis nenoriu, nes interesuojuosi pasaulinėm ir politinėm žiniom. „Draugą“ skaitau jau daug metų Linkiu visiems „Draugo“ darbuotojams Dievo palaimos ir kantrybės jūsų darbuose“. Nuosirdus aciu už auką. Linkime sveikatos ir laimingai sulaukti gimtadienio.

**x Bronius Gurėnas**, Hayward, Wisc., pratęsdamas prenumeratą, pridėjo ir 20 dol. auką. Br. Gurėna skelbiame garbės prenumeratoriumi, o už paramą labai dėkojame.

**x Jonas Rauba**, Woodhaven, N.Y., su prenumeratos pratęsimu mokesčiu atsuntė ir 22 dol. auką. J. Raubą įrašome į garbės prenumeratorių sąrašą, o už mielą auką labai dėkojame.



Pagerbiant ambasadorių R. Schifter, Valstybės departamento žmogaus teisių skyriaus vedėją, vasario 15 d. Union League klubo patalpoje. Iš kairės: M. Rudienė, amb. R. Schifter ir inž. A. Rudis. Nuotr. K. A.

## CHICAGOJE IR APYLINKĖSE

### LIETUVIAI PAGERBĖ AMBASADORIŲ

Jau nuo seniai yra plačiai žinomas Marijos ir Antano Rudžių dosnumas lietuviškiems reikalams ir pastangos surasti daugiau draugų Lietuvos laisvės bylai tarptautiniame forume. Vasario 16 šventė vėl buvo proga supažindinti šio krašto politikus ir visuomenininkus su okupacijos žiaurumais ir paprašyti talkinti pavergtai tautai išsilaisvinti. 69-jai Lietuvos Nepriklausomybės atstatymo sekretoriaus šventei paminėti Chicagoje Rudžių pastangoms buvo gautas ambasadorius Richard Schifter, kuris šiuo metu yra valstybės sekretoriaus pavaduotojas (deputy) ir Valstybės departamento žmogaus teisių ir humanitarinių reikalų direktorius. Anksčiau R. Schifter buvo ambasadoriaus titulu Jungtinių Tautų žmogaus teisių komitete ir JT saugumo taryboje ir artimai dirbo su Max M. Kempelmanu.

Po pagrindinio Vasario 16 šventės minėjimo Marijos mokykloje Marija ir Antanas Rudžiai privačiai suruošė ambasadorių pagerbimą Union League klube Chicagoje. Į šį uždara pagerbimą sukvieta 50 svečių, kurių tarpe buvo žymių miesto, apskrities ir Illinois politikų, industrialų bei profesionalų, taip pat ir lietuviškos visuomenės darbuotojų ir veikėjų. Buvo pakviestas ir ukrainiečių žymus veikėjas.

Po pabendravimo ir puikios vakarienos Marija Rudienė supažindino su savo svečiais, keletas jų tarė trumpą žodį, išreikšdami draugiškumą Lietuvos reikalams arba nukreipė į Valstybės departamentą.

Altos Chicago pirm. V. Soliūnas įteikė ambasadoriui žymeni, kaip padėką už rūpestį ir pagalbą lietuvių sažinės kaliniams. Įteikė menišką lėkštę su vargo mokyklos drožiniu. M. Rudienės teigimu ambasadorius Schifter daugelį metų padeda Balfui, pagėliams ir tarpininkauja Valstybės departamente lietuviškiems reikalams. Ambasadorius yra daug padėjęs ir Vytauto Skuodžio reikalų ir pranešė, kad Skuodis paleistas į laisvę ir atvyko į JAV ambasadą Maskvoje. V. Soliūnas įteikė dovaną ir prof. F. Palubinskiui, kuris kalbėjo Nepriklausomybės šventės minėjime. R. Schifter savo žodyje privačiai paminėjo kai kuriuos principus žmogaus teisių darbo srityje ir davė vertingų patarimų.

Nors ši privati iniciatyva ir surišta su didelėmis išlaidomis, tačiau Lietuvos reikalams atnešė gerą rezultatą. K. Ambrozaitis

### VASARIO 16 KRIAUCELIŪŲ VARDŲ VAIKŲ NAMELIUOSE

Vasario 17 d. vaikai atvyko į mokyklą apsirėngę tautiniais drabužėliais. Mokinukai jautėsi gražiai pasipuošę. Mergytės švaistėsi sijonėliais ir kaspainiais, berniukai vis tampė ir taisėsi juostas. Kiekvienas vaikas taip pat iš namų atsinešė ką nors lietuviško. Buvo juostų, dekoratyvinių lėkščių, knygų, lėlių, gintaro ir t.t. — iš tiesų maža tautodailės parodėlė. Mokinukams susėdus rateliu vyko pokalbis. Iš eilės L. Germanienė su vaikais aptarė kiekvieną atneštą daiktą. Po to buvo eileraščių deklamavi-

mas, dainos ir šokiai. L. Germanienė apdovanojo kiekvieną mokinį vėliavėle ir prie paltuko prisegė trispalvį kaspinėlį.

Džiaugiamės turėdami mokyklėlę, kurioje ugdoma tautinė sąmonė ir puoselėjamos lietuviškos tradicijos. uv

### MUS APLANKĖ LIETUVOS GEN. KONSULAS

Sausio 31 d. Kr. Do. aičio aukštesniosios mokyklos mokinius aplankė Lietuvos generalinis konsulas V. Kleiza. Susirinkę į salę šnekamosios lietuvių kalbos pamokos metu, turėjome progos su juo susipažinti. Konsularines pareigas V. Kleiza perėmė iš J. Daužvardienės 1985 m. gruodžio 3 d. Jis atlieka šias svarbias pareigas, dirbdamas pilną laiką Department of Human Services su trumpai supažindino Bendruomenės mokslo mokyk. J. Polikaitis, pažymėdamas, kad naujasis konsulas yra baigęs psichologiją Urbanoje ir mokėsis Loyolos universitete. Jo sūnūs, Vydas ir Rytas, yra baigę Kr. Donelaičio aukštesniąją mokyklą, o pats V. Kleiza buvo mokyklos Tėvų komitete net ketverių metų. Jis yra šeštasis Lietuvos konsulas Chicagoje. Iš viso Chicago mieste yra net 64 tautų konsulatų, nes miestas labai svarbus pramonės ir prekybos centras.

Konsulas Kleiza mums įdomiai kalbėjo ir aiškino apie savo pareigas. Konsuliu yra pavesta globoti ir ginti savo krašto piliečių teises ir interesus. Jo pareigas galima suskirstyti į tris dalis: praktiš-

## IŠ ARTI IR TOLI

### KANADOJE

— Montrelio Aušros Vartų naujasis parapijos komitetas pasiskirstė pareigomis: pirmininkas Antanas Čepulis, vicepirm. Edmundas Augūnas, sekr. Izidorius Mališka, išd. Elvyra Krasowsky, renginių vadovė M. Vaupšienė ir par. turto prižiūrėtojas Vl. Žitkus.

— Liet. katalikių moterų draugijos Montrelio skyrius turėjo susirinkimą vasario 8 d. Paskaitą skaitytė fizioterapijos specialistė Kristina Mališkaitė.

— A.a. Ona Pukterytė-Jacienė, 64 metų amžiaus, mirė sausio 15 d. Montrealyje. Palaidota St. Agathe kapinėse. Nulūdimė liko jos vyras, sūnus, brėliai ir kiti giminės.

— A.a. Joana Intienė, 35 metų amžiaus, sausio 21 d. mirė Edmontone. Jos liūdi vyrai ir uošviai Montrealyje.

— Toronto Prisikėlimo lietuvių parapijoje kovo 22 d. bus metinė vakarienė ir paminės Lietuvos krikšto sukaktį. Kalbės kun. dr. Pranas Gaida. Meninę dalį atliks opsolistė Marytė Bizinkauskaitė.

— A.a. Stasys Kviesnickas, 86 metų amžiaus, širdies priepuoliu mirė sausio 27 d. Calgaryje. Palaidotas Šv. Jono lietuvių kapinėse Mississauga, Ont. Velionis buvo Lietuvos kariuomenės kūrėjas-savanoris. Gimęs 1900 m. rugpjūčio 1 d. Mosėdyje, Kretingos apskr. Kanadoje gyvena nuo 1949 m.

— Hamiltono lietuvių Aušros Vartų parapija intensyviai rengiasi Lietuvos krikšto 600 metų sukakties minėjimui kovo 1 d., sekmadienį. Į šventę pridėjo atvykti vysk. Paulius Baltakis, OFM., ir kiti svečiai. Vyskupas atnašaus šv. Mišias ir sakys pamokslą. Per pamaldas giedos solistai ir parapijos choras vadovaujamas Darijos Deksnytės-Powell. Vyskupas ta proga teiks Sutvirtinimo sakramentą. Po pietų salėje bus religinis koncertas, kurį atliks jungtinis choras, vadovaujamas V. Verikailio ir solistai.

ki patarnavimai, atnaujinant Lietuvos pasus, tvarkant palikimus, patvirtinant gimimo metrikus ir pan; informacijos apie Lietuvą ir lietuvius — atsakyti į įvairius klausimus, su kuriais žmonės kreipiasi į Lietuvos konsulatą ir reprezentaciją. Jis yra kviečiamas į subuvimus su kitų valstybių konsulais, į parodas, universitetus su paskaitomis, į lietuviškus renginius ne tik Chicagoje, bet ir kituose miestuose, kur gyvena lietuviai.

V. Kleiza su žmona Asta ir šeima gyvena netoli Marquette Parko. Jų namas iš kitų kaimyninių namų išsiskiria Vyčiu, kuriuo pažymėtas namo priekis. Naujasis Lietuvos gen. konsulas yra ramaus būdo, nuosirdus žmogus, stengiasi visiems padėti. Aš žinau, nes jį gerai pažįstu — V. Kleiza yra mano krikšto tėvas.

Mums buvo malonu ir įdomu praleisti pamokslą su garbingu svečiu. Esame dėkingi mokyk. J. Polikaičiui už jo pakvietimą, o konsului — už savo brangaus laiko paaukojimą. Linda Mikulauskaitė, VIII kl.

Advokatas Jonas Gibaitis  
6247 S. Kedzie Avenue  
Chicago, IL 60629  
Tel. — 776-8700

Darbo val. nuo 9 iki 7 val. vak.  
Sėdint 9 v. r. iki 1 val. d.



Tegyvuoja Lietuva! Kriauceliūnų vardo Vaikų namelių Vasario 16 minėjimas